

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

# ALPINE®

## Digital Media Receiver iDA-X200

**MP3**



**AAC**



**USB  
PLAYBACK**

## Digital Media Receiver iDA-X300

**MP3**



**AAC**



**USB  
PLAYBACK**

- **OWNER'S MANUAL**  
Please read before using this equipment.
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- **MODE D'EMPLOI**  
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**  
Léalo antes de utilizar este equipo.
- **ISTRUZIONI PER L'USO**  
Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- **ANVÄNDARHANDLEDNING**  
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- **GEBRUIKERSHANDLEIDING**  
Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- **INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.
- **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ**  
Παρακαλούμε διαβάστε το πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**  
1-1-8 Nishi Gotanda,  
Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**  
19145 Gramercy Place, Torrance,  
California 90501, U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
777 Superstest Road, Toronto,  
Ontario M3J 2M9, Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.**  
161-165 Princes Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**  
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.**  
Alpine House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**  
(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**  
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**  
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588

**ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH**  
Leuvensesteenweg 510-B6,  
1930 Zaventem, Belgium  
Phone 02-725-13 15

EN

DE

FR

ES

IT

SE

NL

RU

PL

GR

**TRIA International, Ltd.**  
эксклюзивный дистрибьютор  
<http://www.tria.ru>  
Main office:  
185 North Redwood Drive, ste 120,  
San Rafael California 94903 USA  
Tel.: 415.444.0820  
Fax.: 415.499.8120

Гарантийный ремонт  
**СЕРВИС-ЦЕНТР “СтудиоСаунд Сервис”**  
Россия, Москва, 119334  
5-й Донской проезд, д. 15, стр. 11  
Тел.: 7 495. 787.88.02

**Представительство в России:**  
Россия, 109088, Москва,  
ул. Угрешская, 14,  
стр.1, офис 414  
Тел.: 7 495. 221.6465  
Факс.: 7 495. 221.6073

**ООО “Спектрум Саунд”**  
Эксклюзивный импортер  
Россия, Москва, 119334  
5-й Донской проезд, д. 15, стр. 11  
Тел.: 7 495. 642.08.08  
Факс.: 7 495. 775.59.65

# Содержание

## Руководство по использованию

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ .....	3
ОСТОРОЖНО .....	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	3

### Работа Регулятор Double Action (только iDA-X200)

#### Приступая к работе

Список компонентов .....	6
Включение и выключение питания .....	6
Снятие и установка передней панели .....	6
Первоначальный запуск системы .....	6
Настройка уровня громкости .....	6

#### Радио

Прослушивание радио .....	7
Предварительная настройка станций вручную .....	7
Автоматическая предварительная настройка станций .....	7
Вызов предварительно настроенных станций .....	7
Функция поиска частоты .....	7

#### RDS

Установка режима приема RDS и прием RDS-станций .....	8
Прием региональных (местных) RDS-станций .....	8
Режим PI SEEK .....	8
Настройка приема в режимеPTY31 (экстренная радиопередача) .....	9
Прием информации о трафике .....	9
Настройка типа программы (PTY) .....	9
Прием информации о трафике во время воспроизведения iPod или прослушивания радио .....	9
Режим приоритетного приема новостей .....	10
Отображение передаваемого радиостанцией текста .....	10

### iPod® (дополнительно)

Воспроизведение .....	11
Поиск нужной композиции/названия .....	11
Функция пропуска указанного процента списка композиций .....	11
Функция пропуска по алфавиту (только при подключении iDA-X200 через USB) .....	12
Функция вверх/вниз .....	12
Память позиции поиска .....	12
Воспроизведение в случайном порядке .....	12
Воспроизведение всех композиций в случайном порядке .....	13
Повторное воспроизведение .....	13
Изменение отображения на экране .....	13

### USB-накопитель/портативный аудиоплеер (только для модели iDA-X200)/CD-чейнджер (дополнительно)

Функция BANK (USB-накопитель) .....	13
Воспроизведение .....	14
Выбор диска (Чейнджер) (дополнительно) .....	14
Выбор нескольких чейнджеров (дополнительно) .....	14
Повторное воспроизведение .....	14
M.I.X. (воспроизведение в случайном порядке) .....	15
Поиск по номеру композиции на компакт-диске (только для CD-чейнджера) .....	15
Поиск композиции (USB-накопитель/портативный аудиоплеер (только для модели iDA-X200)) .....	15
Поиск по имени файла/папки (MP3-чейнджер) .....	16
Переключение между режимом быстрого поиска (Quick Search) и поиска в папке вверх/вниз (Folder up/down) (для MP3-чейнджера) (только для iDA-X300) .....	16
Quick Search (чейнджер) .....	17
Выберите нужную папку (Folder up/down) (MP3/WMA/AAC) .....	17
Изменение содержимого экрана .....	17
О форматах MP3/WMA/AAC .....	17

## Настройка звука

Регулировка сабвуфера/НЧ/ВЧ/баланса “левый-правый”/фейдера “фронт-тыл”/ тонкомпенсации/возврат в режим заводских настроек (DEFEAT) .....	19
ON/OFF сабвуфера .....	19
Установка типа сабвуферной системы .....	19
Регулировка баса .....	20
Настройка высоких частот .....	20
Настройка фильтра ВЧ .....	21
Управление внешним аудиопроцессором .....	21

## Меню SETUP

### Настройка Bluetooth

Настройка соединения Bluetooth .....	22
--------------------------------------	----

### Настройка звука (только при подключении внешнего аудиопроцессора)

Управление внешним аудиопроцессором (USER PRESET) .....	22
ON/OFF режима Media Xpander .....	22
Настройка уровня MX .....	22
Включение и выключение сабвуфера .....	22

### Общие настройки

Подключение MP3-чейнджера (PLAY MODE) .....	23
Функция звукового подтверждения (только для iDA-X200) .....	23
Включение/отключение режима Mute (INT MUTE) .....	23
Настройка режима AUX+ .....	23
Установка имени AUX+ NAME .....	23
Настройка режима AUX (V-Link) .....	23
Настройка цифрового входа на внешнем устройстве (DIGITAL AUX) .....	23
Настройка уровня AUX+ (AUX IN GAIN) .....	24
Подключение к внешнему усилителю (POWER IC) .....	24
Демонстрация .....	24

### Настройка отображения

Приглушение подсветки (DIMMER CONTROL) .....	24
Выбор типа прокрутки .....	24
Настройка прокрутки текста (TEXT SCROLL) .....	24

### Настройка iPod

Настройка режима поиска iPod .....	24
------------------------------------	----

### Установка тюнера

Регулировка уровней сигналов источников .....	24
--	----

## Работа с IMPRINT (дополнительно) (только для iDA-X200)

Выбор режима MultEQ .....	25
Настройка акустических параметров в ручном режиме (Manual) .....	25
Предустановки пользователя .....	26
Сохранение настроек звучания .....	26
Вызов настроек звучания .....	26
ON/OFF режима Media Xpander .....	26
Предварительные настройки эквалайзера (Factory's EQ) .....	26
(FR-EQ) .....	26
Настройка акустического поля .....	26
Настройка кривой параметрического эквалайзера .....	26
Настройка кривой графического эквалайзера .....	27
Настройка временной коррекции .....	27
Настройка разделительного фильтра (X-OVER) .....	27
ON/OFF сабвуфера .....	28
Настройка системы сабвуфера .....	28
Настройка фазы сабвуфера .....	28
Настройка канала сабвуфера (SUBW CHANNEL) .....	28
Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup) .....	28
Настройка режима эквалайзера .....	29
Настройка типа фильтра .....	29
Настройка единиц измерения временной коррекции (TCR) .....	29
Настройка уровня MX .....	29
О временной коррекции .....	30
Разделительный фильтр (кроссовер) .....	31
О технологии IMPRINT .....	32

## Справочная информация

Возможные неполадки и способы их устранения .....	33
Спецификация .....	35

## Установка и соединения

Предупреждение .....	36
Осторожно .....	36
Меры предосторожности .....	36
Установка .....	37
Соединения .....	39

# Руководство по использованию

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к серьезному телесному повреждению или смерти.

### НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТВЛЕЧЬ ВАС ОТ БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Любые действия, отвлекающие внимание на продолжительный срок, должны выполняться только после полной остановки. Перед выполнением таких действий всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте. Несоблюдение этого требования может привести к аварии.

### ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ГРОМКОСТЬ НА УРОВНЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕМ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ЗВУКИ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

Чрезмерно высокий уровень громкости, заглушающий такие звуки, как сирены автомобилей аварийной службы и дорожные предупредительные сигналы (при пересечении ж/д путей и т.д.), может быть опасным и привести к аварии. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГРОМКОСТИ В АВТОМОБИЛЕ МОЖЕТ ТАКЖЕ ВЫЗЫВАТЬ ДЕФЕКТ СЛУХА.

### КАК МОЖНО МЕНЬШЕ ОТВЛЕКАЙТЕСЬ НА ПРОСМОТР ДИСПЛЕЯ ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ.

Просмотр дисплея отвлекает водителя от вождения и может стать причиной аварии.

### НЕ РАЗБИРАТЬ И НЕ ИЗМЕНЯТЬ.

Это может вызывать аварийную ситуацию, возгорание или удар электрическим током.

### ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА НА 12 ВОЛЬТ.

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

### ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ, В НЕ ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

Потание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

### ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

### НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ ИЛИ ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

В противном случае возможен нагрев внутренних деталей, который может привести к возгоранию.

### ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БОРТОВОЙ СЕТЬЮ НАПЯЖЕНИЕМ 12 В.

Неправильное использование может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.

## ОСТОРОЖНО

Этот символ обозначает важные инструкции. Их несоблюдение может привести к травме или повреждению материальной собственности.

### ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ, НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.

В противном случае это может привести к получению травмы или повреждению продукта. Верните продукт своему авторизованному дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НОВЫЕ БАТАРЕИ В СОЧЕТАНИИ СО СТАРЫМИ. УСТАНОВЛИВАЙТЕ БАТАРЕИ, СОБЛЮДАЯ ПОЛЯРНOSTЬ.

При установке батарей строго соблюдайте полярность контактов (+ и -). Разрушение корпуса или утечка внутренних химических веществ батарей могут стать причиной пожара или травм.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Очистка продукта

Используйте мягкую сухую тряпку для периодической очистки данного продукта. Для удаления более серьезных пятен намочите тряпку, используя только воду. При использовании других средств можно растворить краску или повредить пластик.

### Температура

Прежде чем включать устройство, убедитесь, что внутри автомобиля температура находится в диапазоне от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$ .

### Техническое обслуживание

При возникновении проблем не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Верните продукт своему дилеру Alpine или в ближайший сервисный центр Alpine для ремонта.

### Место установки

Убедитесь в том, что в месте установки устройство не будет подвергаться следующим воздействиям:

- прямые солнечные лучи и тепло
- высокая влажность и вода
- чрезмерная запыленность
- чрезмерная вибрация

### Защита USB-разъема

- К USB-разъему данного устройства можно подключить только USB-накопитель, устройство iPod (только для iDA-X200) или портативный аудиоплеер (только для iDA-X200). Корректная работоспособность прочих USB-устройств не гарантируется.
- Подключайте USB-накопитель к устройству через удлинительный USB-кабель (прилагается). USB-концентратор не поддерживается.
- При подключении USB-накопителей некоторых типов устройство может не работать, либо некоторые функции могут быть недоступны.
- Это устройство может воспроизводить аудиофайлы форматов MP3/WMA/AAC.
- Наименования исполнителей/композиций могут отображаться некорректно.

## ВНИМАНИЕ

Компания *Alpine* не несет ответственности за потерю данных и т.п., даже если данные были потеряны при эксплуатации этого изделия.

### Обращение с USB-накопителями

- Во избежание неисправности или повреждений устройства соблюдайте следующие указания. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по использованию USB-накопителя. Не трогайте контакты руками или металлическими предметами. Не подвергайте USB-накопитель воздействию чрезмерных ударных нагрузок. Запрещается перегибать, ронять, разбирать устройство, вносить изменения в его конструкцию. Избегайте попадания воды внутрь устройства.
- Не допускайте использования или хранения устройства в условиях:
  - прямых солнечных лучей или повышенной температуры.
  - повышенной влажности или в условиях воздействия разъедающих веществ.
- Подключайте USB-накопитель так, чтобы он не мешал вождению.
- USB-накопитель может работать некорректно в условиях высоких или низких температур.
- Используйте только сертифицированные USB-накопители. Помните, что даже сертифицированные USB-накопители в зависимости от типа или состояния могут работать некорректно.
- Корректная работа USB-накопителя не гарантируется. Используйте USB-накопитель в соответствии с условиями лицензионного соглашения.
- Устройство может некорректно отображать или воспроизводить композиции, записанные на USB-накопителях со специальными параметрами или в некоторых состояниях памяти, либо при использовании некоторых программ кодирования данных.
- Файлы с защитой от копирования не могут быть воспроизведены на этом устройстве.
- Запуск воспроизведения файлов с USB-накопителя происходит с некоторой задержкой. Если на USB-накопителе записан файл незвуковых форматов, то для запуска его воспроизведения или поиска может потребоваться значительное время.
- Это устройство может воспроизводить файлы с расширениями "mp3", "wma" или "m4a".
- Не присваивайте файлам аудиоданных расширения, не соответствующие звуковым форматам. Это устройство не сможет распознать данные незвуковых форматов. При воспроизведении таких файлов в динамиках может присутствовать шум, который может привести к неисправности динамиков и/или усилителей.
- Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Не извлекайте USB-устройство из разъема во время воспроизведения записанных на нем файлов. Перед тем как извлечь USB-устройство из разъема, выберите источник другого типа с помощью селектора SOURCE.

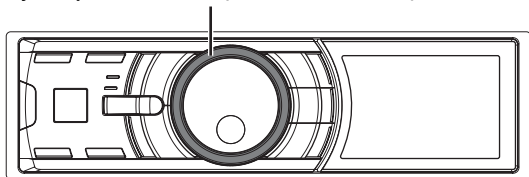
### Обращение с портативными аудиоплеерами (только для iDA-X200)

- Данное устройство осуществляет управление портативным аудиоплеером через USB-интерфейс. Поддерживаются аудиофайлы в формате MP3 и WMA.
- Совместимость портативного аудиоплеера с данным устройством не гарантируется. Используйте портативный аудиоплеер в соответствии с условиями лицензионного соглашения. Внимательно прочитайте руководство пользователя, прилагаемое к используемому портативному аудиоплееру.
- Не допускайте использования или хранения устройства в условиях:
  - попадания прямых солнечных лучей или повышенной температуры;
  - повышенной влажности или в условиях воздействия разъедающих веществ.
- Подключайте портативный аудиоплеер так, чтобы он не мешал вождению.
- При слишком высокой или слишком низкой температуре портативный аудиоплеер может работать некорректно.
- Устройство может некорректно отображать или воспроизводить композиции, записанные на портативных аудиоплеерах, в зависимости от настроек аудиоплеера, состояния памяти или программ кодирования данных.
- Если портативный аудиоплеер обладает возможностью переключения режимов MSC/MTP, переключите его в режим MTP.
- Портативный аудиоплеер, в котором данные хранятся в массовой памяти USB, может быть несовместим с данным устройством.
- В зависимости от настроек портативного аудиоплеера массовая память USB может не поддерживаться. Информацию о настройках см. в руководстве пользователя, прилагаемом к данному плееру.
- Устройство может воспроизводить файлы в формате MP3 и WMA, синхронизированные с Windows Media Player (версии 7.1, 8, 9.1, 9.2) и затем направленные на плеер. Воспроизводимые файлы должны обладать расширением "mp3" или "wma".
- Если данные не синхронизированы с Windows Media Player и направлены на устройство другим способом, устройство может некорректно воспроизводить эти файлы.
- Устройство поддерживает WMDRM10.
- Файлы с защитой от копирования не могут быть воспроизведены на этом устройстве.
- Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Не извлекайте USB-устройство из разъема во время воспроизведения записанных на нем файлов. В качестве значения параметра SOURCE укажите что-либо отличное от USB и отключите USB-устройство во избежание возможного повреждения его памяти.

- *Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.*
- *iPod является товарным знаком корпорации Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.*
- *"Лицензия на технологию кодирования звука MPEG Layer-3 получена от Fraunhofer IIS u Thomson".*
- *"При поставке этого продукта предоставляется лицензия на частное, некоммерческое использование и не предоставляется лицензия и не подразумеваются какие-либо права на использование данного продукта в целях коммерческого (т.е. для получения прибыли) радиовещания в реальном времени (наземное, спутниковое, кабельное и/или какие-либо иные способы), широковещания или потоковой передачи данных через Интернет, интрасети и/или иные сети или другие сети распределения электронного содержания, такие как приложения звуковоспроизведения за плату или по требованию. Для такого использования требуется отдельная лицензия. Подробная информация представлена на сайте <http://www.mp3licensing.com>"*
- *Изготовлено по лицензии компании Audyssey Laboratories. MultiEQ XT - это товарный знак компании Audyssey Laboratories.*

# Работа Регулятор Double Action (только iDA-X200)

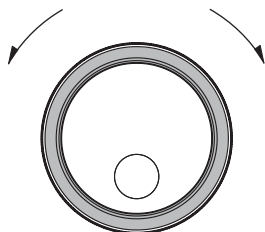
Регулятор Double Action (двойного действия)



Существует два способа использования Регулятор Double Action.

## Нормальная эксплуатация

Поверните Регулятор Double Action влево или вправо.



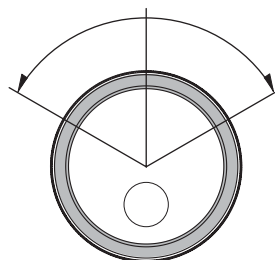
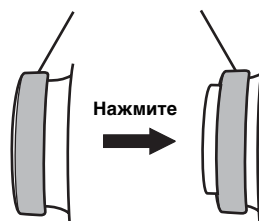
Выполняется настройка уровня громкости и выбор элемента.

## Удобная эксплуатация

Нажмите и поверните Регулятор Double Action влево или вправо.

Если отжать Регулятор Double Action, содержимое экрана изменится.

Регулятор Double Action (двойного действия)

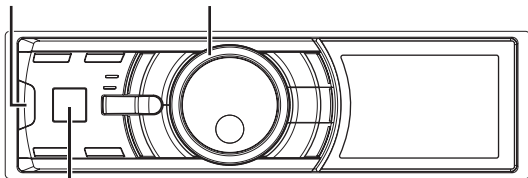


В зависимости от ситуации можно изменить элемент или содержимое экрана. Нажатие и поворот Регулятор Double Action влево или вправо последовательно меняет элементы/содержимое экрана.

# Приступая к работе

## iDA-X200

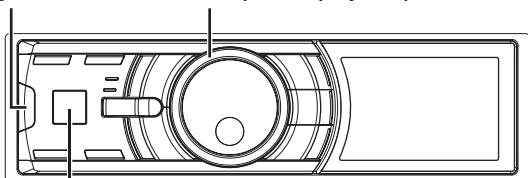
▲ (Снять панель) Регулятор Double Action (двойного действия)



⏻ SOURCE

## iDA-X300

▲ (Открыть панель) Поворотный регулятор



⏻ SOURCE

## Список компонентов

- Радиоприемник с возможностью подключения цифровых носителей ..... 1
- Кабель питания ..... 1
- USB-кабель ..... 1
- Интерфейсный кабель iPod Dock (только iDA-X200) ..... 1
- Монтажная корзина ..... 1
- Чехол для переноски ..... 1
- Резиновый колпачок ..... 1
- Болт с шестигранной головкой ..... 1
- Винт (M5x8) ..... 4
- Руководство пользователя ..... 1 комплект

## Включение и выключение питания

Нажмите ⏻ SOURCE, чтобы включить питание устройства.

- Устройство можно включить, нажав любую другую кнопку за исключением ▲ (Снять панель), Регулятор Double Action (только для iDA-X200). Устройство автоматически включается при подключении USB-накопителя.

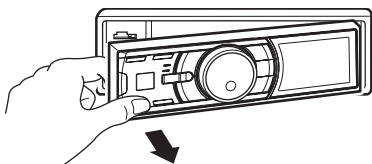
Нажмите и удерживайте кнопку ⏻ SOURCE не менее 2 секунд, чтобы выключить питание устройства.

- При первом включении питания уровень громкости будет находиться на уровне 12.

## Снятие и установка передней панели

### Снятие

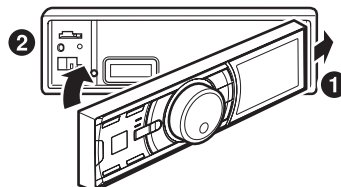
- 1 Выключите питание устройства.
- 2 Нажимайте кнопку ▲ (Снять панель) в центре в левой части, пока не выдвинется передняя панель.
- 3 Возьмитесь за левую часть передней панели и извлеките ее.



- При обычном использовании передняя панель может нагреться (особенно клеммы разъемов с обратной стороны передней панели). Это не является неисправностью.
- Для защиты передней панели от повреждений положите ее во входящий в комплект чехол для переноски.

### Установка

- 1 Вставьте правую сторону передней панели в основной блок. Выровняйте паз на передней панели с соответствующей ответной частью на основном блоке.
- 2 Нажимайте на левую сторону передней панели, пока она надежно не встанет в основном блоке.

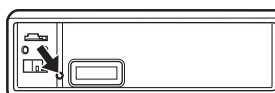


- Перед установкой панели убедитесь в отсутствии грязи или пыли на клеммах разъемов или посторонних объектах между панелью и основным блоком.
- Осторожно установите переднюю панель. Держите ее за боковые стороны, чтобы избежать случайного нажатия кнопок.

## Первоначальный запуск системы

Обязательно нажимайте кнопку RESET при первоначальном использовании устройства, после замены автомобильного аккумулятора и т.п.

- 1 Выключите питание устройства.
- 2 Нажмите кнопку ▲ (Открыть панель), чтобы открыть переднюю панель.
- 3 Нажмите RESET, используя ручку или подобный остроконечный объект.

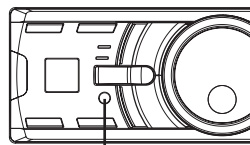


## Настройка уровня громкости

Поворачивая Регулятор Double Action (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), настройте требуемый уровень громкости.

### Управление с дистанционного пульта

Направьте передатчик пульта ДУ (приобретается отдельно) на приемный датчик.



ИК-приемник пульта ДУ

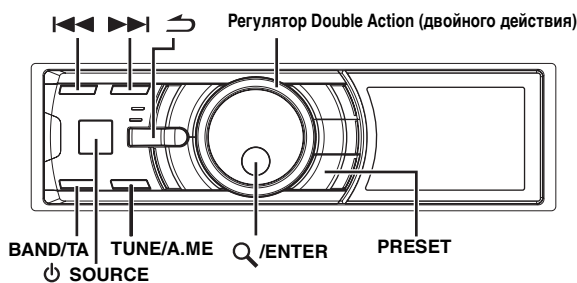
### Возможность подключения к интерфейсу штатных кнопок ДУ на руле

Этим устройством можно управлять со штатных органов управления автомобиля при подключении интерфейсного блока дистанционного управления Alpine (дополнительно). За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру Alpine.

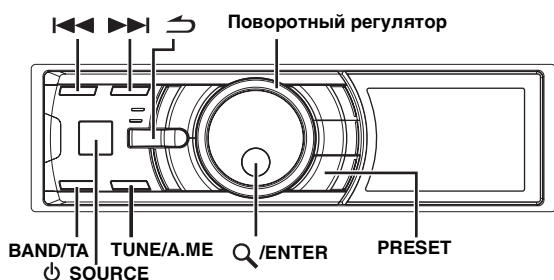


# Радио

iDA-X200



iDA-X300



## Прослушивание радио

- 1 Нажмите **SOURCE**, чтобы выбрать режим TUNER.
  - 2 Нажимайте кнопку **BAND/TA** несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.  
FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → FM1
  - 3 Нажмите **TUNE/A.ME**, чтобы выбрать режим настройки.  
DX SEEK (режим удаленного приема) →  
SEEK (режим местного приема) → (Blank) (ручной режим)  
→ DX SEEK (режим удаленного приема)
- *Изначальный режим - режим удаленного приема.*
- Режим удаленного приема:**  
Автоматически настраиваются станции с сильным и слабым сигналом (автоматическая настройка поиска).
- Режим местного приема:**  
Автоматически настраиваются только станции с сильным сигналом (автоматическая настройка поиска).
- Ручной режим:**  
Частота настраивается вручную с некоторым шагом (ручная настройка).- 4 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы настроиться на нужную станцию.  
При удерживании кнопки **◀◀** или **▶▶** частота меняется непрерывно.

## Предварительная настройка станций вручную

- 1 Выберите радиодиапазон и настройте радиостанцию, которую хотите сохранить в памяти.
- 2 Нажмите **PRESET**.  
Появляется экран предварительной настройки.

3 Поворачивая Регулятор Double Action (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите номер предварительной настройки.

4 Нажмите и удерживайте кнопку **Q/ENTER** не менее 2 секунд.  
Частота выбранной станции сохраняется.  
На экране отображается диапазон, номер предварительной настройки и сохраненная частота станции.

- В памяти предварительной настройки может храниться до 30 станций (по 6 станций для каждого диапазона: FM1, FM2, FM3, MW и LW).
- При сохранении станции в ячейку памяти, где записана текущая станция, частота текущей станции стирается и замещается частотой новой станции.

## Автоматическая предварительная настройка станций

- 1 Нажимайте кнопку **BAND/TA** несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.
  - 2 Нажмите и удерживайте кнопку **TUNE/A.ME** не менее 2 секунд.  
Тюнер автоматически выполняет поиск и сохраняет из выбранного диапазона 6 станций с сильным сигналом. Им присваиваются номера настроек от 1 до 6 в порядке убывания уровня сигнала.  
После завершения процесса автоматического сохранения в память тюнер переходит к станции, запомненной под номером 1.
- Если не была сохранена ни одна станция, тюнер возвращается к исходной станции, которая прослушивалась до начала процедуры автоматического сохранения в памяти.

## Вызов предварительно настроенных станций

- 1 Нажимайте кнопку **BAND/TA** несколько раз, пока не будет выбран нужный радиодиапазон.
- 2 Нажмите **PRESET**.  
Появляется экран предварительной настройки.
- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите радиостанцию.
- 4 Нажмите **Q/ENTER**.  
На экране отображается диапазон, номер предварительной настройки и частота выбранной станции.

## Функция поиска частоты

Эта функция позволяет выполнять поиск радиостанции по частоте.

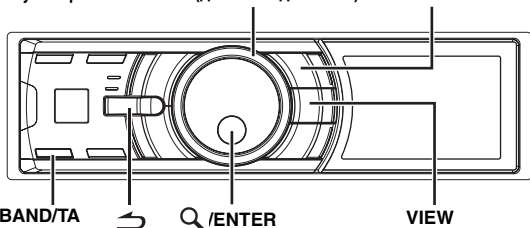
- 1 Нажмите **Q/ENTER** в режиме Radio, чтобы включить режим поиска радиостанции по частоте.
- 2 Поворачивая Регулятор Double Action (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужную частоту.
- 3 Нажмите **Q/ENTER**, чтобы включить прием выбранной частоты.

- Чтобы отменить, нажмите **↵** в режиме поиска. Режим поиска отключается, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.

# RDS

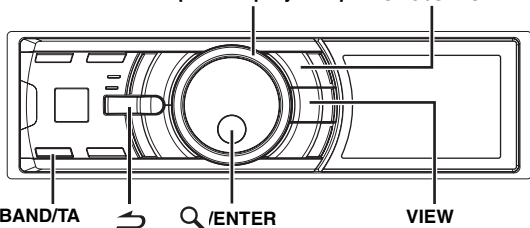
## iDA-X200

Регулятор Double Action (двойного действия) FUNC./SETUP



## iDA-X300

Поворотный регулятор FUNC./SETUP



## Установка режима приема RDS и прием RDS-станций

RDS (Radio Data System) — это система радиоинформации, использующая поднесущую частоту 57 кГц обычного FM-радиовещания. Функция RDS позволяет принимать различную информацию, например, сведения о трафике, названия станций, и автоматически подстраиваться к более сильному радиопередатчику, поддерживающему радиовещание той же программы.

- 1 Нажмите FUNC./SETUP, загорится индикатор <F>.
- 2 Поворотом Регулятор Double Action (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим альтернативных частот AF (Alternative Frequency) и нажмите Q/ENTER.
- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите ON и нажмите Q/ENTER.
- 4 Нажмите FUNC./SETUP, чтобы включить режим RDS. Индикатор <F> выключается.

- Выполняйте операции над устройством, пока горит индикатор <F>. Если за 10 секунд не была выполнена ни одна операция, индикатор <F> выключается.
- В режиме "Настройка приема в режимеPTY31 (экстренная радиопередача)" (см. стр. 9), если устройство принимает сигнал PTY31 (экстренной радиопередачи), то на дисплее устройства автоматически отобразится индикация "ALARM".

Цифровые данные RDS включают в себя следующее:

PI	Идентификация программ
PS	Сервисное название программы
AF	Список альтернативных частот
TR	Информация о трафике
TA	Дорожные сообщения
PTY	Тип программы
EON	Радиосети с расширенными сервисными возможностями

## Прием региональных (местных) RDS-станций

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку FUNC./SETUP не менее 2 секунд, чтобы выключить режим настройки (SETUP).
- 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим тюнера (TUNER) и нажмите Q/ENTER.

BT\*1 ↔ AUDIO\*2 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER ↔ BT

\*1 Отображается только при отключенном (OFF) режиме INT MUTE при любом режиме кроме BT AUDIO.

\*2 Отображается только при подключении внешнего аудиопроцессора. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя аудиопроцессора".

- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите RDS REGIONAL и нажмите Q/ENTER.
- 4 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим включения (ON) или отключения (OFF). В режиме OFF устройство автоматически продолжает принимать сигнал соответствующей местной RDS-станции.
- 5 Нажмите и удерживайте кнопку ↵ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Нажмите ↵ во время выполнения этой операции, чтобы вернуться в предыдущий режим.
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Режим PI SEEK

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку FUNC./SETUP не менее 2 секунд, чтобы выключить режим настройки (SETUP).
  - 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или Круговой регулятор (только iDA-X300), выберите режим тюнера (TUNER) и нажмите Q/ENTER.
- BT\*1 ↔ AUDIO\*2 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER ↔ BT

\*1 Отображается только при отключенном (OFF) режиме INT MUTE при любом режиме кроме BT AUDIO.

\*2 Отображается только при подключении внешнего аудиопроцессора. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя аудиопроцессора".

- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим PI SEEK и нажмите Q/ENTER.
- 4 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим включения (ON) или отключения (OFF).
- 5 Нажмите и удерживайте кнопку ↵ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Нажмите ↵ во время выполнения этой операции, чтобы вернуться в предыдущий режим.
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Настройка приема в режиме PTY31 (экстренная радиопередача)

Включение/выключение (ON/OFF) режима PTY31 (экстренной радиопередачи).

**1** Нажмите и удерживайте кнопку FUNC./SETUP не менее 2 секунд, чтобы выключить режим настройки (SETUP).

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим тюнера (TUNER) и нажмите Q/ENTER.

BT\*1 ↔ AUDIO\*2 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD  
↔ TUNER ↔ BT

\*1 Отображается только при отключенном (OFF) режиме INT MUTE при любом режиме кроме BT AUDIO.

\*2 Отображается только при подключении внешнего аудиопроцессора. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя аудиопроцессора".

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим ALERT PTY31 и нажмите Q/ENTER.

**4** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите режим включения (ON) или отключения (OFF).

Если переключатель установлен в положение ON (Вкл), то экстренные радиопередачи принимаются независимо от источника. Во время приема сигнала отобразится индикация "ALARM".

**5** Нажмите и удерживайте кнопку ↵ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

При приеме экстренной радиопередачи уровень громкости автоматически будет автоматически настроен в соответствии со значением, настроенным в режиме приема информации о трафике. Подробную информацию см. в разделе "Прием информации о трафике" на стр. 9.

- Нажмите ↵ во время выполнения этой операции, чтобы вернуться в предыдущий режим.
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Прием информации о трафике

**1** Нажмите и удерживайте кнопку BAND/TA не менее 2 секунд, должен загореться индикатор "TA".

Если приемник настроен на станцию, передающую информацию о трафике, горит индикатор "TR".

Информацию о трафике можно получить, только если она транслируется в эфир.

Если информация о трафике не транслируется в эфир, то устройство работает в режиме ожидания. Когда начинается трансляция информации о трафике, устройство автоматически принимает соответствующий сигнал и на экране отображается надпись TRF-INF0. После завершения трансляции информации о трафике, то устройство автоматически переключается в режим ожидания.

- Если уровень сигнала, передающего информацию о трафике падает ниже определенного уровня, устройство продолжает работать в режиме приема еще в течение 1 минуты. Если уровень сигнала остается ниже определенного уровня более 1 минуты, мигает индикатор "TA".
- Чтобы отказаться от прослушивания принимаемой информации о трафике, одновременно нажмите кнопку BAND/TA, чтобы пропустить текущее сообщение о трафике. Режим TA остается включенным (ON), чтобы принять следующее сообщение о трафике.

- Если во время приема изменить уровень громкости, новое значение уровня будет запомнено. При следующем приеме информации о трафике уровень громкости автоматически будет настроен в соответствии с сохраненным значением.

## Настройка типа программы (PTY)

**1** Нажмите FUNC./SETUP, загорится индикатор <F>.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите Тип программы (PTY) и нажмите Q/ENTER в режиме приема FM-радиосигналов. Появляется экран выбора режима PTY.

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите нужный тип программы.

**4** Нажмите Q/ENTER после выбора типа программы, чтобы начать поиск станции с выбранным типом программы.

Индикатор типа выбранной программы мигает во время поиска и непрерывно горит, если станция найдена.

Если не найдено ни одной станции с выбранным типом программы (PTY), индикатор "NO PTY" будет отображаться в течение 10 секунд.

- Выполняйте операции над устройством, пока горит индикатор <F>. Если за 10 секунд не была выполнена ни одна операция, индикатор <F> выключается.

## Прием информации о трафике во время воспроизведения iPod или прослушивания радио

**1** Нажмите и удерживайте кнопку BAND/TA не менее 2 секунд, должен загореться индикатор "TA".

Когда начинается трансляция информации о трафике, устройство автоматически отключает звук iPod/USB-накопителя/CD-чейнджера (только модель iDA-X200) или обычного FM-радиовещания.

По окончании трансляции информации о трафике устройство автоматически возвращается к воспроизведению исходного источника сигнала до начала следующей трансляции информации о трафике.

**Если не удается принять сигнал от станции, передающей информацию о трафике:**

В режиме тюнера:

Если TR-сигнал не принимается более 1 минуты, мигает индикатор "TA".

В режиме iPod/USB-накопителя/портативного аудиоплеера/CD-чейнджера (только для модели iDA-X200):

Если больше не удается принять TR-сигнал, автоматически выбирается передающая информацию о трафике станция с другой частотой.

- Приемник оснащен функцией EON (радиосети с расширенными сервисными возможностями) для того, чтобы отслеживать дополнительные альтернативные частоты в списке AF. Во время приема RDS-станции EON горит индикатор "EON". Если принимаемая станция не передает информацию о трафике, приемник автоматически настроивается на соответствующую станцию, транслирующую информацию о трафике по мере ее поступления.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку BAND/TA не менее 2 секунд, чтобы выключить режим приема информации о трафике.

Индикатор "TA" выключается.

## Режим приоритетного приема новостей

С помощью этой функции можно задавать приоритет трансляции программ новостей. Вы никогда не пропустите программу новостей - устройство автоматически назначит ей приоритет начала трансляции и прервет трансляцию текущей программы.

Эта функция работает в любом диапазоне, кроме длинных волн (LW) и средних волн (MW).

- 1 Нажмите **FUNC./SETUP**, чтобы активировать режим настройки функций в режиме приема FM-радиосигналов.  
Загорается индикатор <F>.
- 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите значение **NEWS** и нажмите **Q/ENTER**.
- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только iDA-X200) или поворотный регулятор (только iDA-X300), выберите **ON** и нажмите **Q/ENTER**.
- 4 Нажмите **↶**, чтобы вернуться к обычному режиму.  
Индикатор <F> выключается.  
На экране отображается индикатор "NEWS".

- Выполняйте операции над устройством, пока горит индикатор <F>. Если за 10 секунд не была выполнена ни одна операция, индикатор <F> выключается.
- Если включена функция NEWS, то в отличие от функции TA, громкость не увеличивается автоматически.

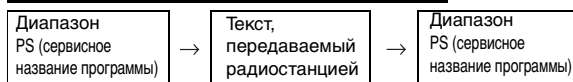
## Отображение передаваемого радиостанцией текста

Устройство позволяет отображать текстовые сообщения, передаваемые радиостанцией.

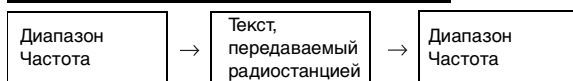
Нажмите кнопку **VIEW** в режиме приема FM-радиосигналов, чтобы выбрать функцию отображения радиотекста.

Содержимое экрана меняется при каждом нажатии данной кнопки.

**Если есть PS (сервисное название программы)**



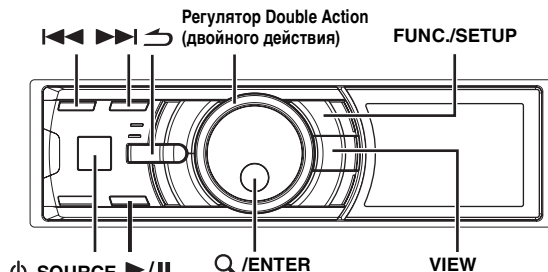
**Если нет PS (сервисного названия программы)**



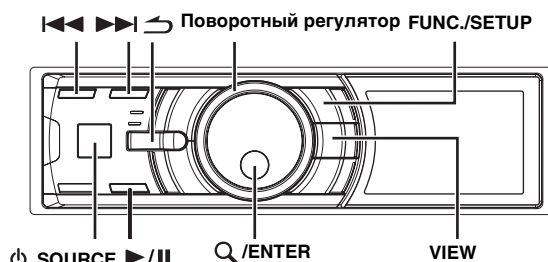
- Если нет приема текстовых сообщений или устройство не может корректно принять текстовое сообщение, на экране отображается сообщение "NO TEXT".

## iPod® (дополнительно)

iDA-X200



iDA-X300



К данному устройству можно подключить плеер iPod® с помощью соединительного кабеля ALPINE FULL SPEED™ (KCE-422i) (продается отдельно) (или интерфейсного кабеля iPod Dock (прилагается, только для iDA-X200)). Если устройство подключено с помощью такого кабеля, то функции управления на самом плеере iPod не работают.

- Через USB-устройство возможно подключение только 5-го поколения iPod, первого поколения iPod nano и второго поколения iPod nano (только для iDA-X200).
- Установите настройку AUX+ в состояние OFF, если подключен плеер iPod (см. "Настройка режима AUX+" на стр. 23).
- При одновременном подключении интерфейса Bluetooth и iPod и iPod следует разъединить iPod и интерфейс Bluetooth во время переключения ACC в положение OFF.

### Плееры iPod, которые можно использовать с данным устройством

- Данное устройство можно использовать с устройствами iPod четвертого или следующих за ним поколений, iPod photo, iPod mini, первым поколением iPod nano или вторым поколением iPod nano. Однако совместимость с более поздними версиями iPod не гарантируется.
- iPod-устройства с поворотным кругом или с сенсорным кругом без док-разъема нельзя подключить к данному устройству.
- Ниже перечислены версии iPod, с которыми может использоваться данное устройство.

#### <Подключение USB> (только для iDA-X200)

iPod пятого поколения  
Устройства iPod nano первого поколения  
Устройства iPod nano второго поколения

#### <Прямое подключение>

iPod четвертого поколения  
iPod пятого поколения  
iPod photo  
iPod mini  
Устройства iPod nano первого поколения  
Устройства iPod nano второго поколения

- Если данное устройство используется с iPod с ПО iTunes версии ниже 7.1.0.59, то корректная работа не гарантируется.

## Воспроизведение

**1** Нажмите  $\phi$ , чтобы переключиться в режим IPOD или USB IPOD (только для iDA-X200).

**2** Нажмите кнопку  $\lll$  или  $\ggg$ , чтобы выбрать нужную композицию.

*Возврат к началу текущей композиции:*

Нажмите  $\lll$ .

*Прокрутка назад по текущей композиции:*

Нажмите и удерживайте  $\lll$ .

*Переход к началу следующей композиции:*

Нажмите  $\ggg$ .

*Прокрутка назад по текущей композиции:*

Нажмите и удерживайте  $\ggg$ .

**3** Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите  $\blacktriangleright/\parallel$ .

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку  $\blacktriangleright/\parallel$  еще раз.

- Если на iPod-устройстве воспроизводится композиция во время подключения к данному устройству, ее воспроизведение продолжится после подключения.
- Эпизод или аудиокнига могут содержать несколько глав, главу можно изменить нажатием  $\lll$  или  $\ggg$ .

## Поиск нужной композиции/названия

iPod-устройство может содержать сотни композиций. Организация композиций по спискам воспроизведения облегчает поиск нужной композиции.

Используйте режим поиска Плейлист/Исполнитель/Альбом/Podcast/Аудиокнига/Жанр/Автор/Композиция, чтобы сузить поиск с помощью представленной ниже таблицы.

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
СПИСКИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ (PLAYLISTS)	КОМПОЗИЦИЯ	—	—
ИСПОЛНИТЕЛИ (ARTISTS)*	АЛЬБОМ*	КОМПОЗИЦИЯ	—
АЛЬБОМЫ (ALBUMS)*	КОМПОЗИЦИЯ	—	—
PODCASTS	EPISODE	—	—
АУДИОКНИГИ (AUDIOBOOKS)	—	—	—
ЖАНРЫ (GENRES)*	ИСПОЛНИТЕЛЬ*	АЛЬБОМ*	КОМПОЗИЦИЯ
АВТОРЫ (COMPOSERS)*	АЛЬБОМ*	КОМПОЗИЦИЯ	—
КОМПОЗИЦИИ (SONGS)	—	—	—

- Вы можете выбрать наиболее предпочтительный режим поиска. См. раздел “Настройка режима поиска iPod” (стр. 24).

**Например: поиск по имени исполнителя**

В следующем примере объясняется, как выполняется поиск по имени исполнителя (ARTISTS). Для этой же операции можно использовать другой режим поиска, при этом иерархия меняется.

**1** Нажмите  $\mathcal{Q}$ /ENTER, чтобы активировать режим выбора параметров из меню.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите исполнителей (ARTISTS) и нажмите  $\mathcal{Q}$ /ENTER.

Активируется режим поиска исполнителя, и отображаются имена исполнителей.

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужного исполнителя и нажмите  $\mathcal{Q}$ /ENTER. Активируется режим поиска альбома, и отображаются названия альбомов.

**4** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите альбом и нажмите  $\mathcal{Q}$ /ENTER.

Активируется режим поиска композиции, и отображаются названия композиций.

**5** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите композицию и нажмите  $\mathcal{Q}$ /ENTER.

Начнется воспроизведение выбранной композиции.

- При нажатии и удержании  $\curvearrowright$  не менее 2 секунд в режиме поиска, режим поиска отменяется.
- Если в данном режиме поиска нажать  $\curvearrowright$ , то выполняется возврат к предыдущему режиму.
- При выполнении поиска в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.
- На экране отображается сообщение “NO SONG”, если в выбранном списке воспроизведения в режиме поиска PLAYLISTS (Списки воспроизведений) не найдена ни одна композиция.
- На экране отображается “NO PODCAST”, если в iPod в режиме поиска PODCASTS не обнаружены данные подкастинга.
- На экране отображается “NO A-BOOK”, если в iPod в режиме поиска аудиокниг (AUDIOBOOKS) не обнаружены данные аудиокниг.
- Если в режиме поиска Playlist выбрать элемент имя iPod и нажать  $\mathcal{Q}$ /ENTER, то можно выполнять поиск по всем композициям на данном iPod-устройстве. Кроме того, если нажать и удерживать  $\mathcal{Q}$ /ENTER не менее 2 секунд, начнется воспроизведение всех композиций, начиная с первой, из данного iPod-устройства.
- Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на экране отображается “NO SUPPORT”.
- Выберите [ALL] в режиме поиска с “\*”, а затем нажмите и удерживайте  $\mathcal{Q}$ /ENTER не менее 2 секунд, чтобы начать воспроизведение всех композиций из iPod или выбранного режима поиска.
- Если в режиме поиска включена функция пропуска указанного процента списка композиций, поиск можно ускорить, перейдя в указанное место. Подробную информацию см. в разделе “Функция пропуска указанного процента списка композиций” на стр. 11.
- При активации функции пропуска по алфавиту в режиме поиска, поиск по алфавиту нужного исполнителя, композиции и т.д. ускоряется. Для получения подробной информации см. “Функция пропуска по алфавиту (только при подключении iDA-X200 через USB)” на стр. 12.
- Нажав и повернув регулятор Double Action (двойного действия), можно пролистать страницу (только для iDA-X200).
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Функция пропуска указанного процента списка композиций

Для более эффективного поиска это устройство оснащено функцией пропуска указанного процента списка композиций. При использовании этой функции в режиме поиска вы можете выполнить быстрый поиск исполнителя, композиции и т.д. Если в вашем iPod имеется 100 композиций, они будут разделены на 10 групп по процентному отношению (см. ниже).

Номер композиции	Все 100 композиций							
	10 композиций	20 композиций	...	50 композиций	...	80 композиций	...	100 композиций
%								
10%								
20%								
...								
50%								
...								
80%								
...								
100%								

- \* Вы можете выбрать функцию показа процента всех сохраненных композиций с шагом 10%.

## Используя эту функцию на устройстве iDA-X200

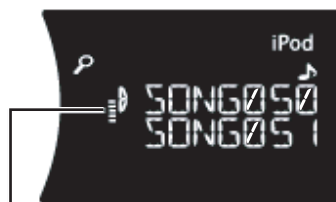
### 1 Несколько раз нажмите FUNC./SETUP, чтобы выбрать режим пропуска указанного процента списка композиций.

<При подключении устройства через USB>  
Функция пропуска по алфавиту →  
Функция пропуска указанного процента списка композиций →  
Обычный режим поиска → Функция пропуска по алфавиту

<При прямом подключении устройства>  
Функция пропуска указанного процента списка композиций →  
Обычный режим поиска → Функция пропуска указанного процента списка композиций

### 2 Нажмите и поверните Регулятор Double Action. Каждый поворот Регулятор Double Action вправо будет переключать 10%, 20% и 100% в порядке возрастания. Каждый поворот Регулятор Double Action влево будет переключать 100%, 90% и 10% в порядке убывания.

Пример отображения полосы прокрутки (если показывается 50%)



полоса прокрутки

## Используя эту функцию на устройстве iDA-X300

### 1 Нажмите FUNC./SETUP, чтобы активировать режим выбора процента.

### 2 Поворотом Круговой регулятор выберите необходимый процент списка композиций и нажмите Q/ENTER.

Функция пропуска указанного процента списка композиций переходит к следующим выбранным 10% → 20%...50%...80%...100% → 10%.

- В iDA-X300 предусмотрено только прямое подключение, и не предусмотрено USB-подключение.

## Функция пропуска по алфавиту (только при подключении iDA-X200 через USB)

При использовании функции пропуска по алфавиту происходит переход к следующему номеру, символу или букве от А до В, от В до С.

Можно пропускать в обратном порядке от В к А, повернув регулятор Double Action (двойного действия) влево.

### 1 Нажмите FUNC./SETUP, чтобы выбрать режим пропуска по алфавиту.

Функция пропуска по алфавиту →  
Функция пропуска указанного процента списка композиций → Обычный режим поиска → Функция пропуска по алфавиту

### 2 Нажмите и поверните Регулятор Double Action.

Список прокручивается до следующей страницы, буквы, символа или цифры.

- При повороте Регулятор Double Action и удержании его в левом или правом положении во время нажатия изображение на экране последовательно меняется.
- Функция пропуска по алфавиту в режиме поиска композиции доступна лишь при выборе поиска композиции на экране выбора меню.

## Функция вверх/вниз

При выборе альбома и нажатии и удержании Q/ENTER в режиме поиска происходит повторное воспроизведение альбома. Для перехода к предыдущему или следующему альбому используйте функцию перехода вверх/вниз.

## Используя эту функцию на устройстве iDA-X200

Нажмите и поверните Регулятор Double Action влево. Возврат к предыдущему элементу.

Нажмите и поверните Регулятор Double Action вправо. Переход к следующему элементу.

## Используя эту функцию на устройстве iDA-X300

Нажмите и удерживайте Q/ENTER не менее 2 секунд, затем поверните Круговой регулятор, чтобы выбрать нужный режим Плейлист/Исполнитель/Альбом/Жанр/Автор.

- При отсутствии поиска или поиске только названия композиции или аудиокнижки эта функция не действует.
- При поиске исполнителя происходит воспроизведение альбомов этого исполнителя.
- При выборе альбома во время поиска исполнителя можно использовать функцию перехода Вверх/Вниз для воспроизведения других альбомов этого исполнителя.
- Эта функция неактивна при воспроизведении в случайном порядке.

## Память позиции поиска

При воспроизведении iPod вы можете быстро вернуться к последнему выбранному уровню в режиме поиска.

### 1 Нажмите ⇐.

Отобразится последняя выбранная иерархия в режиме поиска.

## Воспроизведение в случайном порядке

### 1 Нажмите FUNC./SETUP.

### 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите M I X и нажмите Q/ENTER.

Активируется режим воспроизведения в случайном порядке.

### 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим воспроизведения M I X (Shuffle) и нажмите Q/ENTER.

M I X ALBUM ☒ : Альбом в iPod выбирается случайным образом и воспроизводится в порядке записи композиций.

SONG ☒ : При выборе композиции в режиме поиска все композиции в выбранном режиме воспроизводятся в случайном порядке.

OFF : Отключение режима воспроизведения в случайном порядке.

### 4 Нажмите FUNC./SETUP.

Композиции будут проигрываться в случайном порядке.

- Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство переключается в обычный режим.
- Чтобы отменить режим, выберите OFF, согласно представленной выше процедуре.
- Shuffle Album/Shuffle Song действует также как и iPod Shuffle Albums/Shuffle Songs.


## Воспроизведение всех композиций в случайном порядке

В этом случае (Shuffle ALL) все композиции из данного iPod-устройства воспроизводятся в случайном порядке.

- 1 **Нажмите Q/ENTER.**  
Появляется экран выбора режима.
  - 2 **Выбрав SHUFFLE ALL, нажмите Q/ENTER.**  
Загорается индикатор **ALL**, и композиции проигрываются в случайном порядке.
- Чтобы отменить, переключите режим воспроизведения в случайном порядке в положение OFF. См. "Воспроизведение в случайном порядке" (стр. 12).
  - После выбора SHUFFLE ALL отменяется воспроизведение композиций, выбранных в данном режиме поиска.

## Повторное воспроизведение

- 1 **Нажмите FUNC./SETUP.**  
Появляется экран настройки функций.
- 2 **Нажмите Q/ENTER.**  
Активируется режим повторного воспроизведения.
- 3 **Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите REPEAT SONG и нажмите Q/ENTER.**

REPEAT SONG  : постоянно повторяется воспроизведение одной композиции.

OFF : отключение режима повторного воспроизведения.

- 4 **Нажмите FUNC./SETUP.**  
Данная композиция будет воспроизводиться повторно.
- Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство переключается в обычный режим.
  - Чтобы отменить режим, выберите OFF, согласно представленной выше процедуре.
  - В режиме многократного воспроизведения нельзя выбрать другие композиции, нажимая кнопки **◀◀** или **▶▶**.

## Изменение отображения на экране

Нажмите VIEW.



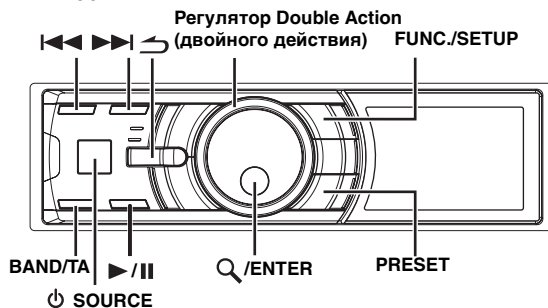
\*1 Содержимое тега

Если тег не содержит данных, на экране отображается "ARTIST"/"ALBUM"/"SONG".

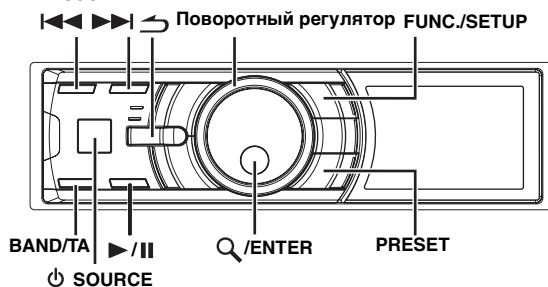
- Могут отображаться только буквенно-цифровые символы.
- Максимальное количество символов 128 (128 байтов).
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.
- Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на экране отображается "NO SUPPORT".

## USB-накопитель/портативный аудиоплеер (только для модели iDA-X200)/CD-чейнджер (дополнительно)

iDA-X200



iDA-X300



При подключении к устройству USB-накопителя, портативного аудиоплеера (только для модели iDA-X200) или чейнджера возможно воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC.

- В режиме USB при сбросе устройства, включении ACC, или при подключении USB-накопителя на экране на несколько секунд загорается "BANKING".

## Функция BANK (USB-накопитель)

Данное устройство имеет функцию BANK, автоматически разделяющую каждые 1000 песен в USB-накопителе на отдельные разделы, что упрощает поиск и воспроизведение композиций. В одном разделе может храниться до 1000 композиций согласно порядку записей USB-накопителя. Возможно распознавание до 10 разделов (10000 композиций). По умолчанию установлен Раздел 1 (композиции 1-1000). Если вы хотите осуществить поиск за пределами 1000 композиций, для выбора другого раздела осуществите следующую операцию.

РАЗДЕЛ №	Номер композиции
РАЗДЕЛ1	1-1,000
РАЗДЕЛ2	1,001-2,000
⋮	⋮
РАЗДЕЛ10	9,001-10,000

- 1 **Нажмите PRESET.**  
Отображается режим выбора РАЗДЕЛА (BANK).
- 2 **Поверните Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300).**  
Выберите нужный РАЗДЕЛ.

Нажав и повернув Регулятор Double Action (двойного действия), можно пролистать страницу (только для iDA-X200).

### 3 Нажмите /ENTER.

В выбранном разделе можно производить любую операцию.

- Даже если файлы содержатся в одной папке, они могут быть сохранены в виде другого Раздела.

## Воспроизведение

1 Нажмите кнопку SOURCE, чтобы выбрать режим USB AUDIO или CD CHANGER.

2 Нажмите кнопку или , чтобы выбрать нужный фрагмент (файл).

**Возвращение к началу текущего фрагмента (файла):**

Нажмите .

**Перемотка назад:**

Нажмите и удерживайте .

**Переход к началу следующего фрагмента (файла):**

Нажмите .

**Перемотка вперед:**

Нажмите и удерживайте .

- При подключении портативного аудиоплеера перемотка вперед/назад невозможна.

3 Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите /II.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку /II еще раз.

- Файлы формата WMA, защищенные технологией управления правами на цифровые данные DRM (Digital Rights Management), файлы формата AAC, приобретенные в сети iTunes Store, а также файлы с защитой от копирования не могут быть воспроизведены на этом устройстве.

- При воспроизведении файла, записанного с переменным битрейтом (VBR), может отображаться неправильное время воспроизведения.

- Если тег содержит данные, отображается имя исполнителя/название композиции.

- ID3-тег/WMA-тег

Если в файле MP3/WMA/AAC содержится ID3-тег/WMA-тег с информацией, то эта информация выводится на экран (например, название композиции, имя исполнителя или название альбома). Все остальные данные тега игнорируются.

- Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на экране отображается "NO SUPPORT".

- Перед отключением USB-накопителя переключитесь на другой источник или поставьте устройство на паузу.

## Выбор диска (Чейнджер) (дополнительно)

К этому устройству может быть подключен приобретаемый отдельно CD-чейнджер на 6 или 12 дисков, если он совместим с Ai-NET. Если в разъем Ai-NET устройства подключить CD-чейнджер, им можно управлять с устройства.

С помощью блока Versatile Link KCA-410C это устройство позволяет управлять несколькими чейнджерами.

См. раздел "Выбор нескольких чейнджеров (дополнительно)" на стр. 14, где представлена информация по выбору CD-чейнджеров.

- Операции управления CD-чейнджерами работают только при подключенном CD-чейнджере.
- DVD-чейнджер (продается отдельно) может управляться с этого устройства так же, как CD-чейнджер.

1 Нажмите PRESET.

Появится экран DISC CHANGE (смена диска).

2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите диск. Нажав и повернув Регулятор Double Action (двойного действия), можно пролистать страницу (только для iDA-X200).

3 Нажмите /ENTER.

На экране отобразится номер выбранного диска и начнется воспроизведение CD/MP3/WMA/AAC.

## Выбор нескольких чейнджеров (дополнительно)

При использовании универсального терминала KCA-410C (Versatile Link Terminal) можно подключить два чейнджера и два внешних выходных сигнала (AUX).

1 Нажмите кнопку SOURCE на устройстве, чтобы активировать режим CD CHANGER.

2 Нажмите кнопку BAND/TA, режим выбора CD-чейнджеров.

Режим выбора CD-чейнджеров остается активным в течение нескольких секунд.

3 Нажимайте кнопку BAND/TA до тех пор, пока на экране не отобразится индикация требуемого CD-чейнджера.

- Дополнительную информацию по работе с внешними источниками входного сигнала (AUX) при использовании устройств KCA-410C, см. "Настройка режима AUX (V-Link)" на стр. 23.

## Повторное воспроизведение

1 Нажмите FUNC./SETUP.

2 Нажмите /ENTER.

Активируется режим повторного воспроизведения.

3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим повторного воспроизведения.

**Режим USB-накопителя:**

REPEAT ONE : многократно воспроизводиться одна дорожка.

FOLDER : многократно воспроизводятся файлы из выбранной папки.

OFF : отключение режима повторного воспроизведения.




**Режим портативного аудиоплеера (только для iDA-X200):**

REPEAT SONG : многократно воспроизводиться одна дорожка.

OFF : отключение режима повторного воспроизведения.



### Режим CD-чейнджера:

- REPEAT ONE  : многократно воспроизводится определенный файл.
- FOLDER \*  : многократно воспроизводятся файлы из выбранной папки.
- DISC  : Постоянно повторяется воспроизведение диска.
- OFF : отключение режима повторного воспроизведения.

\* Только при подключении CD-чейнджера, поддерживающего данные MP3.

- В режиме воспроизведения M I X ONE с помощью CD-чейнджера, если включена (ON) функция REPEAT DISC, режим M.I.X. действует только для диска, воспроизводимого в данный момент.

#### 4 Нажмите .

#### 5 Нажмите FUNC./SETUP.

Текущий фрагмент (файл) будет постоянно воспроизводиться.

- Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство переключается в обычный режим.
- Чтобы отменить режим, выберите OFF, согласно представленной выше процедуре.

## M.I.X. (воспроизведение в случайном порядке)

#### 1 Нажмите FUNC./SETUP.



#### 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим M I X.

#### 3 Нажмите .



Активируется режим M.I.X.

#### 4 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим воспроизведения M I X.



### Режим USB-накопителя:


- M I X FOLDER  : в случайном порядке воспроизводятся все файлы из определенной папки.
- ALL  ALL : Все композиции в USB-накопителе (текущий банк композиций) проигрываются в случайном порядке.
- OFF : отключение режима M.I.X.

### Режим портативного аудиоплеера (только для iDA-X200):

- M I X SONG  : в случайном порядке воспроизводятся все файлы из определенной папки.
- ALL  ALL : все песни, записанные на портативном аудиоплеере, воспроизводятся в случайном порядке.
- OFF : отключение режима M.I.X.

### Режим CD-чейнджера:

- M I X ONE  : все файлы на диске будут воспроизводиться в случайном порядке и начнется воспроизведение следующего диска.
- FOLDER \*<sup>1</sup>  : в случайном порядке воспроизводятся все файлы из определенной папки.

- ALL \*<sup>2</sup>  ALL : Дорожки на всех CD-дисках, установленных в CD-чейнджер, будут включены в случайную последовательность воспроизведения.
- OFF : отключение режима M.I.X.

<sup>1</sup> Только при подключенном CD-чейнджере, поддерживающем данные MP3.

<sup>2</sup> Если подключен CD-чейнджер с функцией ALL M.I.X.

- Если определенная песня воспроизводится в случайном порядке (M.I.X.) в режиме USB, эта же песня может быть воспроизведена снова, даже если не были воспроизведены все композиции, записанные на носителе USB.
- Если M.I.X. включен в режиме воспроизведения REPEAT DISC CD-чейнджера, режим M.I.X. действует только для диска, воспроизводимого в данный момент.

#### 5 Нажмите .

#### 6 Нажмите FUNC./SETUP.

Композиции проигрываются в случайном порядке.

- Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство переключается в обычный режим.
- Чтобы отменить режим, выберите OFF, согласно представленной выше процедуре.

## Поиск по номеру композиции на компакт-диске (только для CD-чейнджера)


Поиск композиции можно выполнять по ее номеру.

#### 1 Во время воспроизведения нажмите .

В результате должен включиться режим поиска.

#### 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите дорожку и нажмите .

Будет воспроизведен выбранный фрагмент.

- Чтобы отменить, нажмите  в режиме поиска. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 60 секунд не было выполнено ни одной операции.
- Если при выборе списка нажать и повернуть Регулятор Double Action влево или вправо, отобразится следующий экран списка. Если повернуть Регулятор Double Action влево или вправо во время нажатия и удерживать его, экраны списка будут последовательно прокручиваться (только для iDA-X200).
- При выполнении поиска по номеру композиции в режиме воспроизведения M.I.X. этот режим отключается.

## Поиск композиции (USB-накопитель/портативный аудиоплеер (только для модели iDA-X200))

USB-накопитель/портативный аудиоплеер может содержать сотни композиций. Информация о файлах в тегах и организация композиций по спискам воспроизведения функции поиска данного устройства облегчают поиск нужной композиции. Каждая музыкальная категория имеет свою собственную иерархию. Используйте режим поиска Плейлист/Исполнитель/Альбом/Жанр/Автор/Композиция/Папка/Файл, чтобы сузить поиск с помощью представленной ниже таблицы.

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
СПИСОК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЙ (PLAYLIST)	КОМПОЗИЦИИ	—	—
ИСПОЛНИТЕЛЬ (ARTIST)	АЛЬБОМ	КОМПОЗИЦИИ	—
АЛЬБОМ (ALBUM)	КОМПОЗИЦИИ	—	—
ЖАНР (GENRE)	ИСПОЛНИТЕЛЬ	АЛЬБОМ	КОМПОЗИЦИИ
АВТОР (COMPOSER)	АЛЬБОМ	КОМПОЗИЦИИ	—
КОМПОЗИЦИИ (SONG)	—	—	—
ПАПКА (FOLDER)	ФАЙЛ	—	—
ФАЙЛ (FILE)	—	—	—

### Например: поиск по имени исполнителя

В следующем примере объясняется, как выполняется поиск по имени исполнителя (ARTIST). Можно использовать другой режим поиска для той же операции, хотя иерархия будет другой.

- 1 Нажмите **Q/ENTER**, чтобы активировать режим выбора вида поиска.
- 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим поиска исполнителя (ARTIST) и нажмите **Q/ENTER**.  
PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ SONG ↔ FOLDER ↔ FILE ↔ PLAYLIST
- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите исполнителя и нажмите **Q/ENTER**.
- 4 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите альбом и нажмите **Q/ENTER**.
- 5 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите композицию и нажмите **Q/ENTER**.

Начнется воспроизведение выбранной композиции.

- Если нажать и удерживать **Q/ENTER** не менее 2 секунд в любой иерархии (за исключением SONG/FILE), начнется воспроизведение всех композиций из выбранной иерархии.
- Чтобы отменить, нажмите и удерживайте **↵** не менее 2 секунд в режиме поиска.
- В режиме поиска нажмите **↵**, чтобы перейти к предыдущему режиму.
- При выполнении поиска в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.
- "ROOT" отображается для корневой папки, не имеющей имени папки.
- В режиме поиска при нажатии и повороте Регулятор Double Action (двойного действия) можно пролистать страницу (только для iDA-X200).
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- В режиме поиска при отсутствии информации тэгов в файлах загорается надпись "NO DATA" (НЕТ ДАННЫХ), эта надпись может отображаться при поиске отдельных файлов в зависимости от свойств файлов.
- В режиме поиска по папке/файлу поиск выполняется только папка/по файлам в текущем РАЗДЕЛЕ.

## Поиск по имени файла/папки (MP3-чейнджер)

Имена папок и файлов можно искать и выводить на экран во время воспроизведения.

- 1 Во время воспроизведения файлов MP3/WMA/AAC нажмите **Q/ENTER**, чтобы активировать режим поиска.
- 2 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим поиска по именам файлов/папок и нажмите **Q/ENTER**.

### Режим поиска имени папки

- 3 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужную папку.  
Нажав и повернув Регулятор Double Action (двойного действия), можно пролистать страницу (только для iDA-X200).
- 4 Нажмите и удерживайте **Q/ENTER** не менее 2 секунд, чтобы начать воспроизведение первого файла из выбранной папки.
  - Чтобы отменить, нажмите и удерживайте **↵** не менее 2 секунд в режиме поиска. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 60 секунд не было выполнено ни одной операции.
  - Чтобы выполнить поиска в режиме поиска имени папки, нажмите **Q/ENTER**. Можно выполнить поиск файлов в данной папке.
  - Нажмите **↵**, чтобы выйти из режима поиска имени папки при выполнении действия 3 и перейти в режим поиска имени файла.
  - "ROOT" отображается для корневой папки, не имеющей имени папки.
  - При выполнении поиска по имени папки в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.

### Режим поиска имени файла

- 3 Выберите нужный файл, повернув Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300).
- 4 Нажмите **Q/ENTER**, чтобы начать воспроизведение выбранного файла.
  - Чтобы отменить, нажмите и удерживайте **↵** не менее 2 секунд в режиме поиска. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 60 секунд не было выполнено ни одной операции.
  - В режиме поиска нажмите **↵**, чтобы вернуться к предыдущему режиму.
  - При выполнении поиска по имени файла в режиме воспроизведения M.I.X. режим M.I.X. отключается.

## Переключение между режимом быстрого поиска (Quick Search) и поиска в папке вверх/вниз (Folder up/down) (для MP3-чейнджера) (только для iDA-X300)

При подключении MP3-чейнджера можно переключаться между режимом быстрого поиска (Quick Search) и поиска в папке вверх/вниз.

- 1 Нажмите **FUNC/SETUP**.
- 2 Поверните поворотный регулятор, чтобы выбрать меню настройки.  
QUICK SEARCH: Режим быстрого поиска  
FOLDER UP/DN: Режим поиска в папке вверх/вниз (Folder up/down mode) (начальная настройка)
- 3 Нажмите **Q/ENTER**.  
Отобразится экран ON/OFF.
- 4 Поверните поворотный регулятор.  
Выберите ON.  
При установке ON можно использовать режим быстрого поиска или поиска в папке вверх/вниз.
- 5 Нажмите **Q/ENTER**.
  - Нельзя одновременно включать режимы быстрого поиска и поиска в папке вверх/вниз.
  - Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Quick Search (чейнджер)

Эта функция позволяет выполнять поиск дорожек (файлов).

- 1 **Нажмите и удерживайте** /ENTER не менее 2 секунд, чтобы активировать режим быстрого поиска (Quick Search).
- 2 **Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия)** (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужную дорожку (файл). Начнется воспроизведение выбранной дорожки.

- Чтобы отменить, нажмите в режиме поиска. Кроме того, режим поиска будет отключен, если в течение 10 секунд не было выполнено ни одной операции.
- При подключении MP3 чейнджера включите режим Быстрого поиска. Подробно см. в разделе “Переключение между режимом быстрого поиска (Quick Search) и поиска в папке вверх/вниз (Folder up/down) (для MP3-чейнджера) (только для iDA-X300)” (стр. 16).

## Выберите нужную папку (Folder up/down) (MP3/WMA/AAC)

### Используя эту функцию на устройстве iDA-X200

**Нажмите и поверните Регулятор Double Action (двойного действия), чтобы выбрать папку.**

Поворот вправо позволит перейти к следующей папке. Поворот влево позволит вернуться к предыдущей папке. Воспроизводится первый файл из выбранной папки.

### Используя эту функцию на устройстве iDA-X300

- 1 **Нажмите и удерживайте** кнопку /ENTER не менее 2 секунд. Активируется режим Folder up/down.
  - 2 **Поверните поворотный регулятор.** Поворот вправо позволит перейти к следующей папке. Поворот влево позволит вернуться к предыдущей папке. Воспроизводится первый файл из выбранной папки.
- При подключении MP3-чейнджера включите режим Folder up/down (ON). Подробно см. в разделе “Переключение между режимом быстрого поиска (Quick Search) и поиска в папке вверх/вниз (Folder up/down) (для MP3-чейнджера) (только для iDA-X300)” (стр. 16).
  - Если за 10 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим (только для iDA-X300).
  - USB-накопитель/портативный аудиоплеер (только для модели iDA-X200)  
Если во время воспроизведения в обычном режиме вы нажмете и повернете **Регулятор Double Action** до выполнения операции поиска, активируется функция FOLDER UP/DOWN (поиск в папке вверх/вниз). Если во время воспроизведения в обычном режиме вы нажмете и повернете **Регулятор Double Action** после выполнения поиска, активируется функция DIRECT UP/DOWN (поиск вверх/вниз).

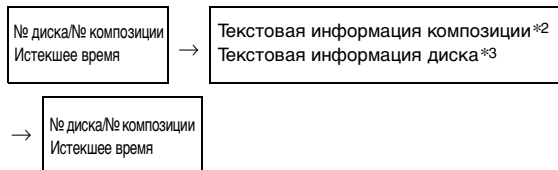
## Изменение содержимого экрана

Нажмите VIEW.

**Режим USB/режим портативного аудиоплеера (только для iDA-X200):**



**Режим CD-чейнджера:**



**Режим MP3-чейнджера:**



**\*1 Содержимое тега**

Если тег не содержит данных, на экране отображается “ARTIST”/“ALBUM”/“SONG”

**\*2 Отображается “T TEXT”, если отсутствует текстовая информация о композиции.**

**\*3 Отображается “D TEXT”, если отсутствует текстовая информация о диске.**

- Могут отображаться только буквенно-цифровые символы.
- Максимальное число символов для USB-устройства и портативного аудиоплеера составляет 128 символов (128 байтов).
- Максимальное число символов для чейнджера составляет 64 символа (64 байта).
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.
- Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на экране отображается “NO SUPPORT”

## О форматах MP3/WMA/AAC

### ВНИМАНИЕ

За исключением личного пользования дублирование звуковых данных (включая данные MP3/WMA/AAC) или их распространение, пересылка или копирование как бесплатно, так и за плату без разрешения владельца авторского права строго запрещено законом об авторском праве и международном договоре.

**Что такое MP3?**

MP3, официальное название которого “MPEG-1 Audio Layer 3” является стандартом сжатия, описанным международной организацией по стандартизации (ИСО), и группы MPEG, продукта совместной деятельности ИСО и ИЕС (Международной электротехнической комиссии).

MP3-файлы содержат сжатые звуковые данные. MP3-кодирование позволяет сжимать звуковые данные при чрезвычайно высокой скорости передачи данных, уменьшая размер файла с музыкой до одного к десяти по отношению и исходному размеру. При этом качество записи остается близким к качеству записи на компакт-дисках. MP3-формат реализует такую высокую степень сжатия за счет удаления звуков, которые либо не слышны для человеческого слуха, либо маскируются другими звуками.

**Что такое AAC?**

AAC - аббревиатура от “Advanced Audio Coding”, это основной формат сжатия звуковых данных, используемых в MPEG2 или MPEG4.

## Что такое WMA?

WMA или "Windows Media™ Audio" это формат сжатых аудиоданных. Аудиоданные WMA аналогичны MP3 и позволяют получить аналогичное качество воспроизведения компакт-дисков при меньших размерах файлов.

## Метод создания файлов MP3/WMA/AAC

Звуковые данные сжимаются с помощью программного обеспечения, поддерживающего технологию MP3/WMA/AAC. Дополнительные сведения о создании файлов MP3/WMA/AAC см. в "Руководстве пользователя" соответствующего программного обеспечения.

Файлы с расширениями MP3/WMA/AAC могут воспроизводиться устройством следующим образом:

MP3: "mp3"

WMA: "wma" (поддерживаются версии 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2)

AAC: "m4a"

WMA не поддерживается следующими файлами: Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 9 Voice или Windows Media Audio 9 Pro Lossless.

Формат файла может отличаться от расширения в зависимости от ПО, использованного для создания AAC. Поддерживается воспроизведение файлов AAC, кодированных iTunes.

## Поддерживаемая частота дискретизации и битрейт

MP3

Частота

дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц

Скорость

передачи битов: 32 - 320 кбит/с

WMA

Частота

дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц

Скорость

передачи битов: 16 - 320 кбит/с

AAC

Частота

дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц

Скорость

передачи битов: 8 - 576 кбит/с

В зависимости от частоты дискретизации устройство может неправильно воспроизводить музыкальный фрагмент. При воспроизведении файла, записанного с переменной скоростью передачи битов (VBR), может отображаться неправильное время воспроизведения.

## ID3-теги/WMA-теги

Данное устройство поддерживает ID3-теги версии v1, v2.2.0, v2.3.0, а также WMA-теги. Следующие файлы не поддерживают сжатия, кодирования, группирования или асинхронизации.

Если в файле MP3/WMA/AAC содержатся теги, то данное устройство может отобразить на экране название (название фрагмента), имя исполнителя и название альбома с помощью тегов ID3/WMA.

Устройство может показывать однобайтовые буквенно-цифровые знаки и символ подчёркивания. В случае неподдерживаемых символов на экране отображается сообщение "NO SUPPORT".

В зависимости от содержимого информация тегов может отображаться неправильно.

## Воспроизведение данных MP3/WMA/AAC

После подготовки файлы MP3/WMA/AAC записываются в USB-накопитель. Вы также можете синхронизировать файл MP3/WMA с помощью Windows Media Player (версии 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2), а затем отправить его на портативный аудиоплеер. USB-накопитель может содержать до 10000 файлов/1000 папок (включая корневые папки). Воспроизведение может оказаться невозможным, если содержимое USB-накопителя/портативного аудиоплеера превышает описанные выше ограничения. Следите, чтобы время воспроизводства файла не превышало 1 часа.

## Поддерживаемые носители

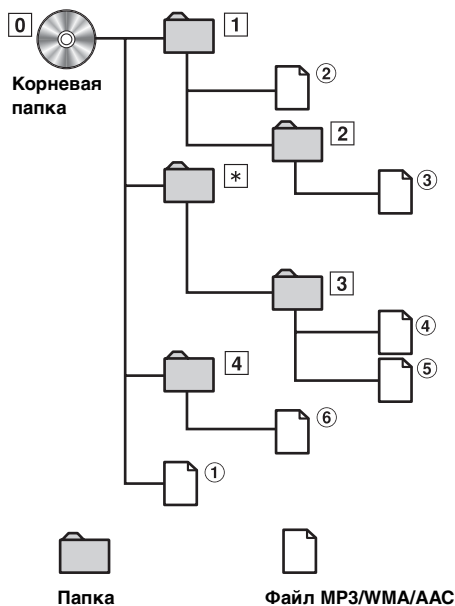
Это устройство может воспроизводить данные с USB-накопителей/портативных аудиоплееров.

## Поддерживаемые файловые системы

Это устройство поддерживает FAT 12/16/32.

## Порядок файлов

Устройство воспроизводит файлы в порядке, записанном записывающим ПО. Поэтому порядок воспроизведения может отличаться от порядка ввода. Ниже представлен порядок воспроизведения папок и файлов. Однако воспроизведение папки и файла отличается от номера папки и файла, указанного на экране.



\* Если в папке нет файлов, то номер или имя папки отображаться не будет.

## Терминология

### Битрейт

Это коэффициент сжатия "звука", указываемый при кодировании. Более высокий битрейт означает более высокое качество звука, но так же и больший размер файла.

### Частота дискретизации

Это значение показывает, сколько раз в секунду делается выборка (запись) данных. Например, в музыкальном компакт-диске частота дискретизации равна 44,1 кГц, поэтому выборка (запись) звука делается 44100 раз в секунду. Более высокая частота дискретизации означает более высокое качество звука, но так же и больший объем данных.

### Кодирование

Преобразование музыкальных компакт-дисков, файлов WAVE (AIFF) и других звуковых файлов в указанный формат сжатия звука.

### Тег

Информация о композициях, например, названия фрагментов, имена исполнителей, названия альбомов и т.п., записанная в файлах MP3/WMA/AAC.

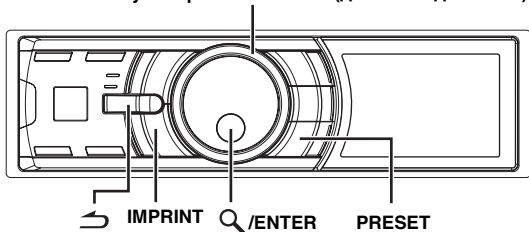
### Корневая папка

Корневая папка находится сверху файловой системы. В корневой папке содержатся все остальные папки и файлы.

# Настройка звука

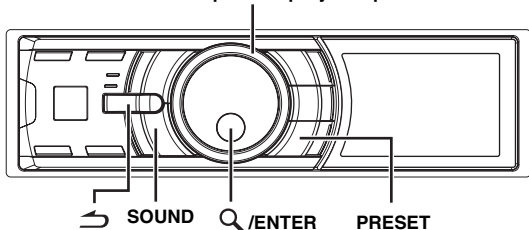
iDA-X200

Регулятор Double Action (двойного действия)



iDA-X300

Поворотный регулятор



## Регулировка сабвуфера/НЧ/ВЧ/баланса “левый-правый”/фейдера “фронт-тыл”/тонкомпенсации/возврат в режим заводских настроек (DEFEAT)

**1** Для выбора нужного режима несколько раз нажмите IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300).

При каждом нажатии режим меняется следующим образом:

SUBW LV<sup>\*1</sup> → BASS LV → TREBLE LV → BALANCE LV → FADER LV<sup>\*2</sup> → LOUD<sup>\*3</sup> → DEFEAT → VOLUME → SUBW LV<sup>\*1</sup>

Сабвуфер: 0 ~ 15

Уровень низких частот: -7 ~ +7

Уровень высоких частот: -7 ~ +7

Баланс: -15 ~ +15

Фейдер: -15 ~ +15

Тонкомпенсация: ON/OFF (Вкл./Выкл.)

Возврат в режим заводских настроек (DEFEAT): ON/OFF (Вкл./Выкл.)

Уровень громкости: 0 ~ 35

- Если кнопка **IMPRINT** (только для iDA-X200) или **SOUND** (только для iDA-X300) не была нажата в течение 5 секунд после выбора режима сабвуфера, низких частот, высоких частот, баланса и фейдера, устройство автоматически возвращается в обычный режим.
- В этом режиме особо выделяются низкие и высокие частоты при прослушивании на низких уровнях громкости. Это компенсирует пониженную чувствительность уха к низкочастотным и высокочастотным звукам. Эта функция не работает, если режиму DEFEAT назначена настройка ON.

<sup>\*1</sup> Если сабвуфер отключен (OFF), то его уровень настроить нельзя.

<sup>\*2</sup> Если переключатель 2,2ch (3WAY)/4,2ch (FRONT/REAR/SUBW) Аудиопроцессора IMPRINT (PXA-H100) установлен в положение 2,2ch (3WAY), то настройка фейдера невозможна. Подробную информацию см. в “Руководстве пользователя устройства PXA-H100”.

<sup>\*3</sup> Эта настройка невозможна, если подключен внешний аудиопроцессор.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), настройте требуемый уровень громкости для каждого режима.

- В зависимости от того, какие подключены устройства, некоторые функции и индикаторы не работают.

## ON/OFF сабвуфера

Сабвуфер включен, можно выполнить регулировку уровня его выходного сигнала (см. стр. 19).

Для iDA-X200 следующая настройка возможна только при отключенном Аудиопроцессоре IMPRINT (PXA-H100).

**1** Нажмите и удерживайте IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд для активизации режима выбора AUDIO.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим сабвуфера (SUBW) и нажмите Q/ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM\* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

\* Отображается, только когда сабвуфер включен.

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите SUBW ON/OFF и нажмите Q/ENTER.

ON ↔ OFF

**4** Нажмите ↵, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Если за 15 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- Если во время настройки нажата кнопка ↵, устройство вернется к предыдущему параметру.

## Установка типа сабвуферной системы

Если сабвуфер включен, то для достижения желаемого сабвуферного эффекта вы можете выбрать настройку SYS 1 или SYS 2.

Для iDA-X200 следующая настройка возможна только при отключенном Аудиопроцессоре IMPRINT (PXA-H100).

**1** Нажмите и удерживайте IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд для активизации режима выбора AUDIO.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим SUBW SYSTEM и нажмите Q/ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM\* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

\* Отображается, только когда сабвуфер включен.

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите SUBW SYS 1 or SUBW SYS 2 и нажмите Q/ENTER.

SYS 1 ↔ SYS 2

**4** Нажмите ↵, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Если за 15 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- Если во время настройки нажата кнопка ↵, устройство вернется к предыдущему параметру.
- Эта функция не работает, если сабвуфер отключен.

## Регулировка баса

Вы можете отрегулировать бас в соответствии со своими собственными тональными предпочтениями. Для iDA-X200 следующая настройка возможна только при отключенном Аудиопроцессоре IMPRINT (PXA-H100).

**1** Нажмите и удерживайте IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд для активизации режима выбора AUDIO.

**2** Поворотом Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотного регулятора (только для iDA-X300), выберите режим настройки BASS и нажмите Q/ENTER.

SUBW ↔ SUB SYSTEM\* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

\* Отображается, только когда сабвуфер включен.

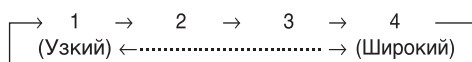
### Настройка уровня баса

**3-1**<sup>1</sup> Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите необходимый уровень баса (bass level) (-7~+7) и нажмите Q/ENTER.

Уровень баса можно усилить или ослабить.

### Установка ширины низкочастотной полосы

**3-2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите требуемую ширину низкочастотной полосы и нажмите Q/ENTER.



Меняется ширина усиливаемой полосы низких частот к узкой или широкой. Выбор большего значения соответствует расширению полосы усиления низких частот выше и ниже центральной частоты. Выбор меньшего значения означает усиление только частот, ближайших к центральной частоте.

### Установка центральной частоты низкочастотного диапазона

**3-3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите требуемую центральную частоту и нажмите Q/ENTER.

80(Гц) → 100(Гц) → 200(Гц) → 60(Гц) → 80(Гц)

Усиливается диапазон вокруг выбранной центральной частоты.

**4** Нажмите ↵, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Если за 15 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- Если во время настройки нажата кнопка ↵, устройство вернется к предыдущему параметру.
- Эта функция не работает, если режиму DEFEAT назначена настройка ON.

<sup>1</sup> Настройку также можно выполнить, нажав IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300). См. "Регулировка сабвуфера/НЧ/ВЧ/баланса "левый-правый"/фейдера "фронт-тыл"/тонкомпенсации/возврат в режим заводских настроек (DEFEAT)" (стр. 19).

## Настройка высоких частот

Можно изменить характер подчеркивания высоких частот, чтобы сформировать предпочтительную тональность.

Для iDA-X200 следующая настройка возможна только при отключенном Аудиопроцессоре IMPRINT (PXA-H100).

**1** Нажмите и удерживайте IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд, чтобы активировать режим настройки звука.

**2** Поворотом Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотного регулятора (только для iDA-X300), выберите режим настройки TREBLE и нажмите Q/ENTER.

SUBW ↔ SUB SYSTEM\* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

\* Отображается, только когда сабвуфер включен.

### Настройка уровня высоких частот (Treble)

**3-1**<sup>2</sup> Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите необходимый уровень высоких частот (treble level) (-7~+7) и нажмите Q/ENTER. Уровень высоких частот можно выделить.

### Установка центральной частоты высокочастотного диапазона

**3-2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите необходимый уровень центральной высокой частоты и нажмите Q/ENTER.

10,0 кГц → 12,5 кГц → 15,0 кГц → 17,5 кГц → 10,0 кГц

Высокие частоты будут подчеркиваться в выбранном диапазоне.

**4** Нажмите ↵, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Если за 15 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- Если во время настройки нажата кнопка ↵, устройство вернется к предыдущему параметру.
- Эта функция не работает, если режиму DEFEAT назначена настройка ON.

<sup>2</sup> Настройку также можно выполнить, нажав IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300). См. "Регулировка сабвуфера/НЧ/ВЧ/баланса "левый-правый"/фейдера "фронт-тыл"/тонкомпенсации/возврат в режим заводских настроек (DEFEAT)" (стр. 19).

## Настройка фильтра ВЧ

В данном устройстве фильтр высоких частот можно настроить по своему предпочтению. Для iDA-X200 следующая настройка возможна только при отключенном Аудиопроцессоре IMPRINT (PXA-H100).

**1** Нажмите и удерживайте IMPRINT (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд для активизации режима выбора AUDIO.

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите режим настройки HPF и нажмите Q/ENTER.

SUBW ↔ SUB SYSTEM\* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF  
↔ SUBW

\* Отображается, только когда сабвуфер включен..

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужную частоту ФВЧ и нажмите Q/ENTER.

OFF ↔ 80 (Гц) ↔ 120 (Гц) ↔ 160 (Гц)

**4** Нажмите ↵, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Если за 15 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.
- Если во время настройки нажата кнопка ↵, устройство вернется к предыдущему параметру.
- Эта функция не работает, если режиму DEFEAT назначена настройка ON.

## Управление внешним аудиопроцессором

Вы можете вызвать данные, записанные в память внешнего аудиопроцессора, с помощью этого устройства.

**1** Нажмите и удерживайте PRESET не менее 2 секунд для вызова режима внешнего аудиопроцессора, если подключен внешний аудиопроцессор.

Появляется экран предварительной настройки аудиопроцессора.

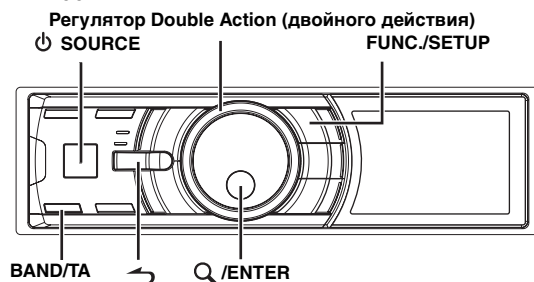
**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите номер кнопки предварительной настройки и нажмите Q/ENTER.

- Информацию по работе с внешним аудиопроцессором см. в Руководстве пользователя приобретенного аудиопроцессора.

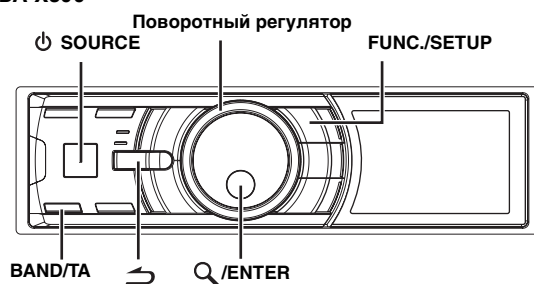
## Меню SETUP

Используйте меню установки SETUP, чтобы настроить устройство для более удобного использования в соответствии со своими предпочтениями. Для внесения изменений выберите установки из GENERAL, DISPLAY и т.д.

iDA-X200



iDA-X300



Чтобы выбрать настройку для изменений, следуйте указаниям 1-5. Для более подробной информации см. описание настроек после шага 5.

**1** Нажмите и удерживайте кнопку FUNC./SETUP не менее 2 секунд, чтобы включить режим настройки (SETUP).

**2** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите нужный элемент и нажмите Q/ENTER.

BT\*1 ↔ AUDIO\*2 ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER ↔ BT  
(напр., выберите GENERAL)

\*1 Отображается только при отключенном (OFF) режиме INT MUTE в любом режиме кроме BT AUDIO.

\*2 Отображается только при подключении внешнего аудиопроцессора. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя аудиопроцессора".

**3** Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), выберите параметр и нажмите Q/ENTER.  
(например, выберите POWER IC)

BT:

BT IN

AUDIO\*3:

USER PRESET\*4 ↔ MX\*4 ↔ SUBW\*4 ↔ MX LEVEL\*5

GENERAL:

PLAY MODE ↔ BEEP\*6 ↔ INT MUTE\*7 ↔ AUX+ ↔ AUX+ NAME\*8 ↔ AUX ↔ AUX NAME\*8 ↔ DIGITAL AUX ↔ D-AUX NAME\*9 ↔ AUX IN GAIN\*10 ↔ POWER IC ↔ DEMO

DISPLAY:

DIMMER ↔ SCROLL TYPE ↔ TEXT SCROLL

IPOD:

PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ PODCASTS ↔  
AUDIOBOOKS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔ SONGS

TUNER:

FM LEVEL ↔ RDS REGIONAL\*<sup>11</sup> ↔ ALERT PTY31\*<sup>12</sup> ↔  
PI SEEK\*<sup>13</sup>

\*<sup>3</sup> При подключении Аудиопроектора IMPRINT можно выбрать более детальные настройки для звука. Подробную информацию см. в разделе “Работа с IMPRINT (дополнительно) (только для iDA-X200)” на стр. 25.

\*<sup>4</sup> Отображается только при подключении внешнего аудиопроектора.

\*<sup>5</sup> Отображается только при подключении внешнего аудиопроектора и MX установлен в положение ON. (или при подключении Аудиопроектора IMPRINT (только для iDA-X200)).

\*<sup>6</sup> только для iDA-X200.

\*<sup>7</sup> Отображается только если режим BT IN выключен (OFF).

\*<sup>8</sup> Установка возможна только при установке AUX+/AUX в положение ON.

\*<sup>9</sup> Отображается, только когда режим DIGITAL AUX включен (ON).

\*<sup>10</sup> Отображается, только когда режим AUX+ включен (ON).

\*<sup>11</sup> См. “Прием региональных (местных) RDS-станций” (стр. 8).

\*<sup>12</sup> См. “Настройка приема в режиме PTY31 (экстренная радиопередача)” (стр. 9).

\*<sup>13</sup> См. “Режим PI SEEK” (стр. 8).

**4 Поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), измените данную настройку и нажмите Q/ENTER.**  
(например, выберите POWER IC ON или POWER IC OFF)

**5 Нажмите и удерживайте кнопку ↵ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.**

- Нажмите ↵ во время выполнения этой операции, чтобы вернуться в предыдущий режим.
- Если за 60 секунд не было выполнено ни одной операции, устройство автоматически переключается в обычный режим.

## Настройка Bluetooth

Выберите параметр Bluetooth в главном меню настройки на шаге 2, как показано выше.

Если подключено опциональный интерфейс Bluetooth, то можно установить вызов по мобильному телефону с поддержкой Bluetooth.

Выберите этот параметр, если подключен интерфейс Bluetooth и используется функция Bluetooth. Подробную информацию см. в “Руководстве по работе с дополнительным интерфейсом Bluetooth”.

Если подключено устройство Bluetooth Box, выберите режим ADPT.

- Вы можете воспользоваться функцией голосового набора, если она поддерживается подключенным устройством Bluetooth Box.
- Если INT MUTE установлен в положение ON, установка Bluetooth невозможна. При подключении интерфейса Bluetooth, переведите INT MUTE в положение OFF. См. “Включение/отключение режима Mute (INT MUTE)” (стр. 23).

## Настройка соединения Bluetooth

Параметры BT IN ADPT / BT IN OFF (изначальная установка)

## Настройка звука (только при подключении внешнего аудиопроектора)

AUDIO находится в меню настройки на шаге 2.

### Управление внешним аудиопроектором (USER PRESET)

PRE-1 (изначальная установка) / PRE-2 / PRE-3 / PRE-4 / PRE-5 / PRE-6

Для выбора нужной предустановки поверните Регулятор Double Action (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300) и нажмите Q/ENTER. В обычном режиме вы также можете вызвать из памяти предустановки внешнего аудиопроектора путем нажатия и удержания кнопки “PRESET” более 2 секунд. См. “Управление внешним аудиопроектором” на стр. 21.

- Информацию по работе с внешним аудиопроектором см. в Руководстве пользователя приобретенного аудиопроектора.

### ON/OFF режима Media Xpander

OFF (начальная настройка) / ON

Если включен Media Xpander и подключен внешний аудиопроектор, вы можете отрегулировать уровень Media Xpander.

### Настройка уровня MX

NON EFFECT / LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3

MX (Media Xpander) позволяет повысить четкость вокальной составляющей или музыкальных инструментов независимо от источника. Настроив этот параметр, можно добиться качественного звучания музыкальных композиций с FM-радио, компакт-диска, USB-накопителя или iPod-устройства даже при высоком уровне шума в салоне автомобиля. Начальная установка отличается в зависимости от источника.

### Включение и выключение сабвуфера

SUBW ON (изначальная установка) / SUBW OFF

Настройку также можно выполнить, нажав и удерживая IMPRINT\* (только для iDA-X200) или SOUND (только для iDA-X300) не менее 2 секунд. См. “ON/OFF сабвуфера” (стр. 19).

\* Для iDA-X200 при подключении Аудиопроектора IMPRINT нельзя ON/OFF сабвуфер, нажимая IMPRINT.



## Общие настройки

Чтобы изменить общие настройки, выберите пункт GENERAL в меню настройки на шаге 2.

### Подключение MP3-чейнджера (PLAY MODE)

#### CD-DA (начальная настройка) / CD-DA&MP3

Выполните настройку при подключении MP3-чейнджера. MP3-чейнджер может воспроизводить компакт-диски с данными в формате CD и MP3. Однако в некоторых случаях при воспроизведении компакт-дисков расширенного формата возможны трудности. В этих случаях можно выбрать воспроизведение только данных в формате CD. Если диск содержит CD- и MP3-данные, то воспроизведение начинается с CD-данных.

CD-DA : Возможно воспроизведение только CD-данных.  
CD-DA и MP3: Возможно воспроизведение файлов CD и MP3.

- Поменяйте диски после осуществления этой настройки.

### Функция звукового подтверждения (только для iDA-X200)

#### Веер ON (исначальная установка) / Веер OFF

Эта функция предназначена для настройки тональных сигналов звукового сопровождения нажатий кнопок.

### Включение/отключение режима Mute (INT MUTE)

#### INT MUTE ON / INT MUTE OFF (исначальная установка)

Если подключено устройство с функцией прерывания, то звук будет автоматически отключаться при приеме сигнала прерывания с этого устройства.

- Если Bluetooth установлен на ADPT, установка INT MUTE невозможна. См. раздел "Настройка соединения Bluetooth" (стр. 22).
- При подключении интерфейса Bluetooth переведите INT MUTE в положение OFF.

### Настройка режима AUX+

#### AUX+ ON / AUX+ OFF (исначальная установка)

Звуковой сигнал подключенного внешнего устройства (например, портативного проигрывателя) можно подать на прямой разъем iPod данного устройства с помощью интерфейсного кабеля iPod Direct/RCA.

Внешнее устройство и iPod-устройство не могут быть подключены одновременно.

AUX+ ON: Установите ON (вкл.), если подключено внешнее устройство. Если нажать SOURCE и выбрать AUX+, звуковой сигнал от внешнего устройства подается на вход данного устройства.

AUX+ OFF: Установите OFF, если подключено iPod-устройство.

### Установка имени AUX+ NAME

#### AUX (начальная установка) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Если параметру AUX+ присвоено значение ON (Вкл.), можно изменить отображаемое название AUX+ NAME.

### Настройка режима AUX (V-Link)

#### AUX ON / AUX OFF (исначальная установка)

С помощью приобретаемого отдельно интерфейсного кабеля Ai-NET/RCA (KCA-121B) или универсального терминала Versatile Link Terminal (KCA-410C) можно подавать на вход этого устройства звуковой сигнал с телевизора/ видеомэгагнитофона.

Если параметру AUX присвоено значение ON (Вкл.), можно изменить отображаемое название AUX NAME. Нажмите Q/ENTER при включенном (ON) AUX и выберите AUX NAME, повернув Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), затем нажмите Q/ENTER. После этого поверните Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), чтобы выбрать имя для AUX. Если подключено устройство KCA-410C, можно выбрать два имени для AUX.

- С помощью терминала KCA-410C можно подключить до 2 внешних устройств с выходными разъемами RCA. В этом случае нажмите SOURCE, чтобы выбрать режим AUX, и затем нажмите BAND/TA, чтобы выбрать необходимое устройство.

### Настройка цифрового входа на внешнем устройстве (DIGITAL AUX)

#### DIGITAL AUX ON / DIGITAL AUX OFF (исначальная установка)

Если подключен совместимый с ALPINE Ai-NET цифровой аудиопроцессор (PXA-H701) и DVD-проигрыватель (DVE-5207), не совместимый с Ai-NET, присвойте параметру DIGITAL AUX значение ON, чтобы прослушивать объемный 5.1-канальный звук.

Если параметру DIGITAL AUX присвоено значение ON (Вкл.), можно изменить отображаемое название D-AUX. Нажмите Q/ENTER при включенном режиме DIGITAL AUX и выберите D-AUX NAME поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия) (только для iDA-X200) или поворотный регулятор (только для iDA-X300), затем нажмите Q/ENTER.

- Нажмите SOURCE и выберите режим D-AUX, настройте уровень громкости и т.п.
- После завершения выбора выключите и повторно включите зажигание автомобиля. Настройка оптического цифрового переключателя входного сигнала завершена.
- В зависимости от типа подключенного аудиопроцессора, воспроизведение музыки с DVD-плеера может продолжаться даже если выбран другой источник. В этом случае отключите питание DVD-проигрывателя.

## Настройка уровня AUX+ (AUX IN GAIN)

LOW (изначальная установка) / HI

После установки ON в “Настройка режима AUX+” становится доступной следующая настройка:

LOW: Снижает уровень входного аудиосигнала от внешнего устройства.

HI: Повышает уровень входного аудиосигнала от внешнего устройства.

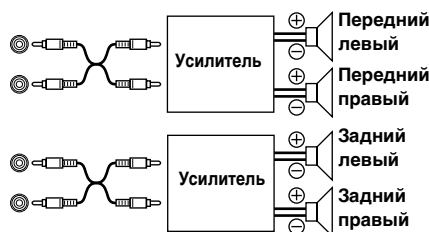
## Подключение к внешнему усилителю (POWER IC)

ON (изначальная установка) / OFF

Если подключен внешний усилитель, то качество звука можно улучшить, отключив питание встроенного усилителя.

POWER IC OFF: Используйте этот режим, когда линейный выход данного устройства используется для подключения к внешнему усилителю, подключенного к динамикам. При использовании этой настройки внутренний усилитель главного блока отключается.

iDA-X200:

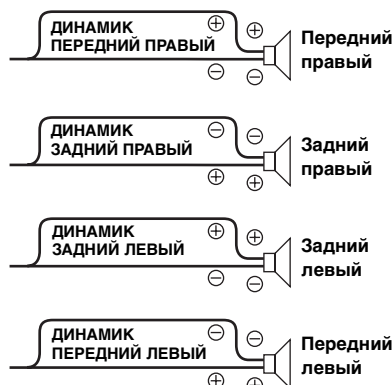


iDA-X300:



POWER IC ON: Динамики работают от встроенного усилителя.

### Динамики



- Звук от системы не поступает, если выходной сигнал отключен (OFF).

## Демонстрация

DEMO ON / DEMO OFF (начальная настройка)

В этом устройстве имеется функция демонстрации на экране.

- Чтобы выйти из демонстрационного режима, выберите настройку DEMO OFF.

## Настройка отображения

Выбор отображения выполняется на шаге 2 главного меню настройки.

## Приглушение подсветки (DIMMER CONTROL)

MANUAL / AUTO (изначальная установка)

Задайте параметру регулировки подсветки (DIMMER control) значение AUTO, чтобы уменьшить яркость подсветки устройства при включении фар автомобиля. Это полезно в том случае, если подсветка вам кажется слишком яркой в ночное время.

## Выбор типа прокрутки

TYPE1 / TYPE2 (изначальная установка)

Выберите один из двух методов прокрутки.

Выберите наиболее подходящий.

TYPE1: Символы прокручиваются справа налево по одному символу за раз.

TYPE2: Слова отрисовываются слева направо, по одному символу за раз. После заполнения дисплея он очищается, и затем отображаются таким же образом все оставшиеся слова названия.

## Настройка прокрутки текста (TEXT SCROLL)

AUTO / MANUAL (изначальная установка)

Вы можете настроить способ прокрутки названий композиций и файлов. Если в режиме поиска текст заполняет весь дисплей, осуществляется прокрутка.

TEXT SCROLL AUTO : Текстовая информация прокручивается автоматически.

TEXT SCROLL MANUAL : Первоначально текстовая информация прокручивается только один раз.

- В некоторых частях экрана прокрутка может отсутствовать, также может меняться прокручиваемая информация.
- Вне зависимости от этой настройки, если весь дисплей заполнен текстом, осуществляется прокрутка.

## Настройка iPod

Чтобы изменить уастройки, выберите пункт IPOD в меню настройке на шаге 2.

## Настройка режима поиска iPod

ON/OFF

Устройство позволяет осуществлять поиск по iPod с помощью восьми различных режимов поиска.

Если режим поиска находится в PLAYLISTS/ARTISTS/ALBUMS/PODCASTS/AUDIOBOOKS, первоначальная установка включена (ON), если же режим поиска находится в GENRES/COMPOSERS/SONGS, первоначальная установка отключена (OFF).

- Дополнительные сведения о данном режиме поиска см. в разделе “Поиск нужной композиции/названия” (стр. 11).

## Установка тюнера

Выбор тюнера выполняется на шаге 2 главного меню настройки.

## Регулировка уровней сигналов источников

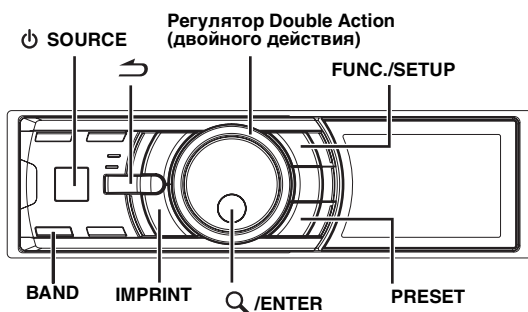
FM-LEVEL HI (изначальная установка) / FM-LEVEL LOW

Если различие в уровнях громкости iPod и FM-радио слишком велико, настройте уровень FM-сигнала.

# Работа с IMPRINT (дополнительно) (только для iDA-X200)

Компания Alpine представляет технологию IMPRINT - первую в мире технологию полного устранения акустических проблем в салоне автомобиля, как правило снижающих качество звучания, позволяющую прослушивать музыкальные композиции именно в том виде, в котором они были задуманы исполнителем исполнения. Дополнительную информацию см. в разделе "О технологии IMPRINT" (стр. 32).

Подключив к устройству Аудиопроцессор IMPRINT (PXA-H100) (продается отдельно), Вы можете выполнить тонкую настройку аудиопараметров с помощью функции MultEQ.



## Выбор режима MultEQ

Функция MultEQ, разработанная Audyssey Labs, позволяет выполнять автоматическую коррекцию акустических параметров среды прослушивания. Эта функция оптимизирует качество звучания в выбранных точках прослушивания внутри автомобиля. Для этого функция MultEQ измеряет звуковые параметры внутри автомобиля. Подробную информацию о процедуре настройки можно получить у авторизованного дилера компании Alpine.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку IMPRINT не менее 2 секунд.
- 2 Нажмите Q/ENTER.
- 3 Поворотом Регулятор Double Action выберите режим MultEQ и нажмите Q/ENTER.  
OFF (Ручной режим) → CURVE 1 (MultEQ-1) → CURVE 2 (MultEQ-2) → OFF (Ручной режим)
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку IMPRINT не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Режим Curve может быть выбран, только если в памяти записаны данные кривой 1 и кривой 2.
- При использовании функции MultEQ настройка параметров MX, X-OVER, Time Correction, Factory EQ, SUBW PHASE, SUBW CHANNEL, TW Setup, EQ Mode, Filter Type, Parametric EQ и Graphic EQ выполняется автоматически. Пользователь в этом режиме не может настраивать их самостоятельно.
- Если подключен внешний аудиопроцессор, функция MultEQ не может быть использована.

## Настройка акустических параметров в ручном режиме (Manual)

Вы можете настроить эти параметры с учетом своих предпочтений, если для режима MultEQ выбрано значение MultEQ off (Manual Mode).

Сабвуфер в сабвуферной можно установить на ON/OFF независимо от того, установлен ли MultEQ на ON или OFF.

**Выполните действия 1-5, чтобы выбрать один из режимов в меню Sound и изменить его. Более подробные сведения о выбранном элементе меню см. в соответствующем разделе.**

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку FUNC./SETUP не менее 2 секунд, чтобы выключить режим настройки (SETUP).
- 2 Поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать AUDIO, и нажмите Q/ENTER.

BT\*1 ↔ AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER ↔ BT

\*1 Отображается только при отключенном (OFF) режиме INT MUTE в любом режиме кроме BT AUDIO.

- 3 Поворотом Регулятор Double Action выберите нужный элемент и нажмите Q/ENTER.

USER PRESET ↔ MX ↔ FR-EQ ↔ SOUND FIELD\*2 ↔ SUBW ↔ SUBW SYS\*3 ↔ SUBW PHASE\*3 ↔ SUBW CHANNEL\*3 ↔ TW\*4 ↔ EQ MODE ↔ FILTER ↔ TCR ↔ MX LEVEL\*5  
(например, выберите SUBW)

\*2 На шаге 3 в режиме настройки акустического поля (Sound Field Adjustment) выберите один из трех параметров (PARAMETRIC EQ/GRAPHIC EQ, TIME CORRECTION, X-OVER), поверните Регулятор Double Action для выбора нужного элемента, нажмите Q/ENTER и перейдите к шагу 4.

\*3 Эти функции не работают, если сабвуфер выключен.

\*4 Эта функция работает только при подключенном устройстве PXA-H100 (продается отдельно), настроенном на режим 2,2ch(3 WAY). Подробную информацию см. в Руководстве пользователя устройства PXA-H100.

\*5 Эта функция не работает, если для параметра MX задано значение OFF.

- 4 Поворотом Регулятор Double Action измените настройки и нажмите Q/ENTER.  
(Например, выберите SUBW ON или SUBW OFF)
- 5 Нажмите и удерживайте кнопку ↵ не менее 2 секунд, чтобы вернуться к обычному режиму.

- Режимы Media Xpander, Factory's EQ, Parametric EQ/Graphic EQ Adjustment, EQ Mode и MX Level Adjustment не работают, если для режима DEFEAT выбрано значение ON.
- Нажмите ↵, чтобы вернуться в предыдущий режим настройки звука.
- Если за 60 секунд не была выполнена ни одна операция, режим настройки звука отменяется.

## Предустановки пользователя

- При подключении Аудиопроцессор IMPRINT можно выбрать более детальные настройки для звука. Подробную информацию см. в разделе “Работа с IMPRINT (дополнительно)” (только для iDA-X200)” (стр. 25).

### Сохранение настроек звучания

Вы можете сохранить до 3 настроек в этом устройстве.

Следующие настройки будут сохранены в памяти предварительных настроек.

Параметры настройки	Ссылочная страница
EQ ADJ (Parametric EQ/Graphic EQ)	Страница 26 - Страница 27
TCR	Страница 27
X-OVER	Страница 27

**1** Поворотом Регулятор Double Action выберите номер предварительной настройки, нажмите и удерживайте **Q** /ENTER не менее 2 секунд. Настройки сохраняются под выбранным номером предварительной настройки.

**2** Дважды поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать параметр PROTECT Yes/No, и нажмите **Q** /ENTER, чтобы сохранить настройки. PROTECT YES (начальная настройка) ↔ PROTECT NO

- Если выбрано значение YES, то измененные настройки будут защищены и присвоены кнопкам предварительной настройки. Чтобы присвоить параметр защищенной кнопке предварительной настройки, выберите REPLACE NO/YES (заменить да/нет).
- Если выбрано значение PROTECT NO, в память будет записана предварительно заданная настройка.
- При выполнении этой операции все измененные настройки параметров Parametric EQ/Graphic EQ, Time Correction и X-Over будут назначены номеру предварительной настройки.
- Записанная информация сохраняется в памяти даже при перезапуске устройства или после выключения питания.

### Вызов настроек звучания

Вы можете вызвать настройки, сохраненные на этапе “Вызов настроек звучания” (стр. 26).

**1** Поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать номер предварительной настройки, и нажмите **Q** /ENTER. Вызывается настройка, сохраненная под выбранным номером.

- Для вызова экрана предварительной настройки в обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку “PRESET” более 2 секунд.

## ON/OFF режима Media Xpander

Включите режим Media Xpander, чтобы отрегулировать его уровень (стр. 29).

OFF (начальная настройка) ↔ ON

## Предварительные настройки эквалайзера (Factory's EQ) (FR-EQ)

В устройстве предусмотрено 10 предварительных настроек эквалайзера, отражающие различные характеристики исходного музыкального произведения.

FLAT ↔ POPS ↔ ROCK ↔ NEWS ↔ JAZZ&BLUES ↔ ELECTRICAL DANCE ↔ HIPHOP&RAP ↔ EASY LISTENING ↔ COUNTRY ↔ CLASSICAL ↔ USER1 ↔ USER2 ↔ USER3 ↔ USER4 ↔ USER5 ↔ USER6

- Выбирая режимы USER с 1 по 6, Вы вызываете из памяти соответствующую предварительную настройку (см. “Настройка кривой графического эквалайзера” (стр. 27) или “Настройка кривой параметрического эквалайзера” (стр. 26).

## Настройка акустического поля

Этот режим отвечает за настройку параметров Parametric EQ/Graphic EQ Adjustment, Time Correction и X-Over.

### Настройка кривой параметрического эквалайзера

Вы можете изменить настройки эквалайзера и создать кривую частотных характеристик с учетом собственных предпочтений. Чтобы настроить кривую параметрического эквалайзера, выберите для режима EQ значение PARAMETRIC EQ. Подробную информацию см. в разделе “Настройка режима эквалайзера” (стр. 29).

**1** После выбора EQ ADJ (Parametric EQ) в режиме настройки акустического поля поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать диапазон настройки, и нажмите **Q** /ENTER.

BAND1 → BAND2 → BAND3 → BAND4 → BAND5 → BAND1

**2** Поворотом Регулятор Double Action выберите параметр и нажмите **Q** /ENTER.

FC → LV → Q → FC  
(частота) (уровень) (ширина полосы) (частота)

### Настройка частоты

**3-1** Поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать диапазоны частоты.

Диапазоны настройки частот:  
от 20 Гц до 20 кГц (с шагом в 1/3 октавы)

Диапазон1: 20 Гц~80 Гц (63 Гц)  
Диапазон2: 50 Гц~200 Гц (150 Гц)  
Диапазон3: 125 Гц~3,2 кГц (400 Гц)  
Диапазон4: 315 Гц~8 кГц (1 кГц)  
Диапазон5: 800 Гц~20 кГц (2,5 кГц)

### Настройка уровня

**3-2** Настройте уровень, поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия).

Диапазон настройки: от -6 до +6 дБ

### Настройка ширины полосы (Q)

**3-3** Поверните Регулятор Double Action для настройки ширины полосы (Q).

Значения ширины полосы: 1, 1,5, 3

**4** Для настройки другого диапазона повторите шаги 1-3 и отрегулируйте все диапазоны.

- Частоты смежных диапазонов невозможно настроить за 4 шага.
- При настройке параметрического эквалайзера следует учитывать частотные характеристики подключенных динамиков.
- Нажав и повернув Регулятор Double Action, можно выбрать следующий диапазон.
- Для вызова экрана предварительной настройки в обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку “PRESET” более 2 секунд.

## Настройка кривой графического эквалайзера

Вы можете изменить параметры эквалайзера и создать кривую частотных характеристик с учетом собственных предпочтений. Чтобы настроить кривую графического эквалайзера, выберите для режима эквалайзера значение GRAPHIC EQ. Подробную информацию см. в разделе “Настройка режима эквалайзера” (стр. 29).

### 1 После выбора EQ ADJ (Graphic EQ) в режиме настройки акустического поля поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать настройку диапазона, и нажмите Q/ENTER.

BAND1 → BAND2 → BAND3 → BAND4 → BAND5 → BAND6 → BAND7 → BAND1

Диапазон-1 (63 Гц) / Диапазон-2 (150 Гц) / Диапазон-3 (400 Гц) / Диапазон-4 (1 кГц) / Диапазон-5 (2,5 кГц) / Диапазон-6 (6,3 кГц) / ДИАПАЗОН-7 (17,5 кГц)

### 2 Нажмите Q/ENTER, чтобы активировать режим настройки уровня.

### 3 Настройте уровень, поворачивая Регулятор Double Action.

Диапазон настройки выходного сигнала: от -6 до +6 дБ

### 4 Для настройки другого диапазона повторите шаги 1-3 и отрегулируйте все диапазоны.

- Нажав и повернув регулятор Double Action, можно выбрать следующий диапазон.
- Для вызова экрана предварительной настройки в обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку “PRESET” более 2 секунд.

## Настройка временной коррекции

Перед выполнением нижеприведенных операций ознакомьтесь с содержанием раздела “О временной коррекции” (стр. 30).

### 1 После выбора TIME CORRECTION в режиме настройки акустического поля поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать настройку диапазона, и нажмите Q/ENTER.

#### 2,2-канальная (3WAY) система

F-L → F-R → R-L → R-R →  
(изначальная установка)  
(Сред.-Л) (Сред.-П) (Выс.-Л) (Выс.-П)  
SW-L → SW-R → F-L  
(Сред.-Л)

#### 4,2-канальная (Фронт/Тыл/Саб) система

F-L (начальная → F-R → R-L → R-R →  
настройка)  
(Пер.-Л) (Пер.-П) (Задн.-Л) (Задн.-П)  
SW-L → SW-R → F-L  
(Пер.-Л)

### 2 Нажмите Q/ENTER, чтобы активировать режим настройки временной поправки.

### 3 Настройте расстояние (0,0 до 336,6см), поворачивая Регулятор Double Action.

L = (расстояние до самого дальнего динамика) –  
(расстояние до других динамиков)

См. “Таблица значений временных поправок” на стр. 30.

### 4 Повторите шаги 1 и 3 для настройки другого динамика.

Задайте значения, при которых звук доходит до точки прослушивания одновременно от всех динамиков.

- Нажав и повернув Регулятор Double Action, можно выбрать следующий диапазон.
- Для вызова экрана предварительной настройки в обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку “PRESET” более 2 секунд.

## Настройка разделительного фильтра (X-OVER)

Перед выполнением нижеприведенных операций ознакомьтесь с содержанием раздела “Разделительный фильтр (кроссовер)” (стр. 31).

### 2,2-канальная (3WAY) система

### 1 После выбора X-OVER в режиме настройки акустического поля поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать настройку диапазона, и нажмите Q/ENTER.

#### 2,2-канальная (3WAY) система / NORMAL (L=R)

Настройки:

LOW / MID-L / MID-H / HIGH

#### 2,2-канальная (3WAY) система / INDIVIDUAL (L/R)

Настройки:

LOW-L / LOW-R / MID-L-L / MID-L-R / MID-H-L / MID-H-R / HIGH-L / HIGH-R

### 2 Поворотом Регулятор Double Action выберите параметр и нажмите Q/ENTER.

FC → LV → SLP → FC  
(частота среза) (уровень) (наклон кривой) (частота)

#### Частота среза (FC)

### 3-1 Поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать диапазон частоты среза (Crossover Point).

Диапазоны настройки частот:

#### 2,2-канальная (3WAY) система

Настройки:

LOW / MID-L 20 Гц~200 Гц  
MID-H 20 Гц~20 кГц  
Выс. (1 кГц~20 кГц)\*<sup>1</sup> / (20 Гц~20 кГц)\*<sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> Если выбран параметр Maker's, см. раздел “Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup)” (стр. 28).

\*<sup>2</sup> Если выбран параметр User's, см. раздел “Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup)” (стр. 28).

#### Настройка уровня

### 3-2 Настройте уровень выхода, поворачивая Регулятор Double Action.

Диапазон настройки выходного сигнала: от -12 до 0 дБ.

## Настройка наклона кривой

### 3-3 Настройте наклон кривой, поворачивая Регулятор Double Action.

Диапазон настройки наклона кривой: FLAT\*, 6 дБ/окт., 12 дБ/окт., 18 дБ/окт., 24 дБ/окт.

\* Значение FLAT может быть задано параметру HIGH, только если выбран режим User's на стр. "Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup)" (стр. 28). Выбирайте значение FLAT в процессе регулировки наклона кривой частотных характеристик в строгом соответствии с частотными характеристиками динамика. В противном случае это может привести к неисправности динамика. Если кривой частотной характеристики высокочастотного динамика задано значение FLAT, то на экране устройства отображается предупреждающее сообщение.

### 4 Повторите шаги 1-3 для настройки других диапазонов.

#### 4,2-канальная (FRONT/REAR/SUBW.) система

### 1 После выбора X-OVER в режиме настройки акустического поля поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать настройку диапазона, и нажмите Q /ENTER.

#### 4,2-канальная (FRONT/REAR/SUBW.) система / NORMAL (L=R)

Настройки:

LOW (SUB-W) / MID (REAR) / HIGH (FRONT)

#### 4,2-канальная (FRONT/REAR/SUBW.) система / INDIVIDUAL (L/R)

Настройки:

LOW (SUB-W)-L / LOW (SUB-W)-R / MID (REAR)-L / MID (REAR)-R / HIGH (FRONT)-L / HIGH (FRONT)-R

### 2 Поворотом Регулятора Double Action выберите параметр и нажмите Q /ENTER.

FC → LV → SLP → FC  
(частота среза) (уровень) (наклон кривой) (частота)

#### Частота среза (FC)

### 3-1 Поверните Регулятор Double Action, чтобы выбрать диапазон частоты среза (Crossover Point).

Диапазоны настройки частот:

#### 4,2-канальная (FRONT/REAR/SUBW.) система

Настройки:

20 Гц~200 Гц

#### Настройка уровня

### 3-2 Настройте уровень выхода, поворачивая Регулятор Double Action.

Диапазон настройки выходного сигнала: от -12 до 0 дБ.

#### Настройка наклона кривой

### 3-3 Настройте наклон кривой, поворачивая Регулятор Double Action.

Диапазон настройки наклона кривой: FLAT, 6 дБ/окт., 12 дБ/окт., 18 дБ/окт., 24 дБ/окт.

### 4 Повторите шаги 1-3 для настройки других диапазонов.

- Нажав и повернув Регулятор Double Action, можно выбрать следующий диапазон.
- При настройке параметра X-over необходимо учитывать частотные характеристики подключенных динамиков.
- О 2.2канальной (3WAY)/4.2канальной (FRONT/REAR/SUBW.) системе Вы можете переключиться на 2.2канальную (3WAY)/4.2канальную (FRONT/REAR/SUBW.) систему с помощью переключателя 2.2канальный (3WAY)/4.2канальный (FRONT/REAR/SUBW.) на

PXA-H100. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя устройства PXA-H100".

- Для вызова экрана предварительной настройки в обычном режиме нажмите и удерживайте кнопку "PRESET" более 2 секунд.

## ON/OFF сабвуфера

Если сабвуфер включен, можно выполнить регулировку уровня его выходного сигнала (см. стр. 19).

OFF ↔ ON (исначальная установка)

## Настройка системы сабвуфера

Если режим сабвуфер включен, то для получения желаемого сабвуферного выберите настройку SYS 1 или SYS 2.

1 (исначальная) ↔ 2

SYS 1 : Уровень сигнала сабвуфера меняется в соответствии с главной настройкой уровня громкости.

SYS 2 : Изменение уровня сабвуфера отличается от настройки основной громкости. Например, даже при низких значениях уровня громкости можно слышать сигнал сабвуфера.

## Настройка фазы сабвуфера

NORMAL (исначальная установка) ↔ REVERSE

Для фазы выходного сигнала сабвуфера предусмотрено два возможных значения - SUBWOOFER NORMAL (0°) или SUBWOOFER REVERSE (180°). Настройте уровень, поворачивая Регулятор Double Action (двойного действия).

## Настройка канала сабвуфера (SUBW CHANNEL)

Для выходного сигнала сабвуфера можно выбрать режим стерео или моно. Убедитесь, что параметры выходного сигнала соответствуют типу СНЧ-динамика.

STEREO (исначальная установка) ↔ MONO

STEREO: Выходной сигнал сабвуфера (лев./прав.) в режиме стерео

MONO: Выходной сигнал сабвуфера в режиме моно

## Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup)

При настройке наклона кривой характеристик высокочастотного динамика путем выбора значения FLAT в режиме 2,2ch (3WAY) (см. "Настройка разделительного фильтра (X-OVER)" стр. 27) следует учитывать частотные характеристики высокочастотного динамика - в противном случае это может привести к неисправности динамика.

MAKER'S (исначальная установка) ↔ USER'S

MAKER'S: Во избежание неисправностей высокочастотного динамика установка FLAT для параметра наклона кривой в режиме 2,2ch (3WAY) не может быть выбрана.

USER'S: Возможен выбор установки FLAT в режиме 2,2ch (3WAY).

## Настройка режима эквалайзера

Этот режим позволяет выбрать 5-полосный параметрический или 7-полосный графический эквалайзер.

PARAMETRIC (изначальная установка) ↔ GRAPHIC

## Настройка типа фильтра

NORMAL (изначальная установка) ↔ INDIVIDUAL

NORMAL (L=R): Для левого и правого динамика настройки одинаковы.

INDIVIDUAL (L/R): Индивидуальные настройки для левого и правого динамиков.

## Настройка единиц измерения временной коррекции (TCR)

Этот параметр отвечает за выбор единицы временной поправки (сантиметры или дюймы).

CM (изначальная установка) ↔ INCH

## Настройка уровня MX

Параметр MX (Media Xpander) отвечает за четкость звучания вокальной составляющей или музыкальных инструментов независимо от источника. Настроив этот параметр, можно добиться качественного звучания музыкальных композиций с FM-радио, компакт-диска, USB-накопителя или iPod-устройства даже при высоком уровне шума в салоне автомобиля.

### Источники, к которым может быть применен Media Xpander.

#### FM (MX уровни с 1 по 3):

Обеспечивает более четкое воспроизведение средних и высоких частот, более сбалансированный звук на всех частотах.

#### CD (MX уровни с 1 по 3):

В режиме CD обрабатываются большие объемы данных при воспроизведении. За счет обработки больших объемов данных режим MX обеспечивает более четкое и чистое звучание.

#### СМРМ (MX уровни с 1 по 3):

Корректирует информацию, потерянную при сжатии. Обеспечивает сбалансированный звук с качеством близким к оригиналу.

#### DVD (MX уровни с 1 по 3):

На диске DVD или Video CD содержатся большие объемы данных, например, музыкальные клипы. MX использует эти данные для обеспечения точности воспроизведения звука.

#### AUX (MX уровень 1):

Выберите режим MX (СМРМ, MOVIE или MUSIC), соответствующий типу используемого носителя.

- Начальная установка MX зависит от источника.
- У каждого источника музыкальных композиций, таких как FM-радио, компакт-диск и файлы MP3/WMA/AAC, могут быть собственные настройки MX.
- При воспроизведении дисков с файлами MP3/WMA/AAC и CD-DA во время переключения источника с "MP3/WMA/AAC на CD-DA" или с "CD-DA на MP3/WMA/AAC" возможны незначительные задержки воспроизведения при смене режимов MX.
- Если параметру MX выбрано значение Non Effect, то режим MX каждого музыкального источника использует настройку OFF.
- Эта функция не работает, если режиму DEFEAT назначена настройка ON.

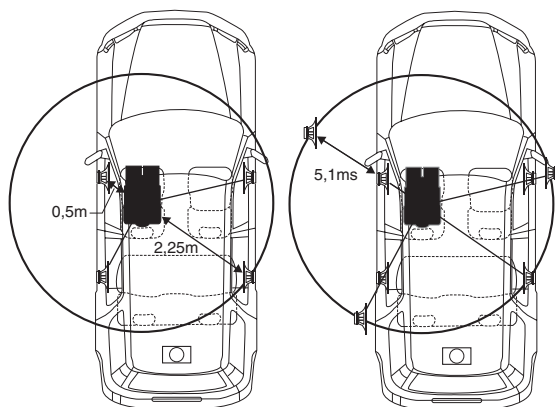
- В радиопрограммах AM диапазонов режим MX не работает.
- Если подключен аудиопроцессор с поддержкой функции MX (например, PXA-H701), то к этому музыкальному источнику применяется собственная обработка MX. Настройки режима MX могут не соответствовать настройкам главного блока, поэтому следует выполнить подстройку аудиопроцессора. Подробную информацию см. в "Руководстве пользователя аудиопроцессора".
- Режим "СМРМ" применяется к файлам MP3/WMA/AAC и iPod-устройствам.

## 0 временной коррекции

Расстояние между слушателем и динамиками в салоне автомобиля меняется в широких пределах из-за нестандартного расположения динамиков. Из-за разницы в расстояниях между динамиками и слушателем происходит смещение звукового образа и частотных характеристик. Причиной этого является временная задержка прохождения звукового сигнала к правому и левому уху слушателя. Для коррекции этого сдвига данное устройство может задерживать передачу звукового сигнала к динамикам, расположенным ближе всего к слушателю. Это позволяет создать эффект удаленности динамиков. Таким образом, за счет оптимизации фаз создается эффект равноудаленности слушателя от левого и правого динамиков. Настройка выполняется для каждого динамика с шагом 3,4 мс.

### Пример 1. Точка прослушивания: переднее левое сидение

Установите большое значение задержки левого фронтального динамика и нулевое или небольшое - для правого тылового.



Звучание становится несбалансированным из-за неодинаковых расстояний между точкой прослушивания и различными динамиками. Разница в расстояниях между передним левым и правым задним динамиками составляет 1,75 м (68-7/8 дюймов). Здесь мы вычислим значение временной коррекции для переднего левого динамика на вышеуказанной диаграмме.

Условия:

Самый дальний динамик – точка прослушивания : 2,25 м (88-9/16 дюймов)

Передний левый динамик – точка прослушивания: 0,5 м (19-11/16 дюймов)

Расчет:  $L = 2,25 \text{ м} - 0,5 \text{ м} = 1,75 \text{ м}$  (68-7/8 дюймов)

Временная коррекция =  $1,75 \div 343^{\text{с}^{-1}} \times 1000 = 5,1 \text{ (мс)}$

\*<sup>1</sup> Скорость звука: 343 м/с (765 миль/час) при 20°C

Другими словами, применение временной коррекции 5,1 мс к переднему левому динамику создает эффект равноудаленности слушателя от всех, даже самых дальних, динамиков.

Временная коррекция компенсирует разницу во времени, в течении которого звуковой сигнал должен достичь точки прослушивания. Время приема звукового сигнала передним левым динамиком скорректировано на 5,1 мс, в результате чего звуковые сигналы от других динамиков достигают точки прослушивания одновременно.

### Пример 2. Точка прослушивания: все сидения

Установите примерно одинаковые значения задержек для всех динамиков.

- 1 Находясь в точке прослушивания (кресло водителя и т.п.), измерим расстояние (в метрах) между вашей головой и различными динамиками.
- 2 Рассчитаем разницу между расстояниями до самого дальнего динамика и до всех остальных динамиков.

$L = (\text{расстояние до самого дальнего динамика}) - (\text{расстояние до других динамиков})$

Эти значения являются временными поправками для разных динамиков. Настроим эти значения таким образом, чтобы звуковые сигналы других динамиков достигали точки прослушивания одновременно.

Таблица значений временных поправок

Задержка номер	Разница во времени (мс)	Расстояние (см)	Расстояние (дюймов)	Задержка номер	Разница во времени (мс)	Расстояние (см)	Расстояние (дюймов)
0	0,0	0,0	0,0	51	5,1	173,4	68,3
1	0,1	3,4	1,3	52	5,2	176,8	69,7
2	0,2	6,8	2,7	53	5,3	180,2	71,0
3	0,3	10,2	4,0	54	5,4	183,6	72,4
4	0,4	13,6	5,4	55	5,5	187,0	73,7
5	0,5	17,0	6,7	56	5,6	190,4	75,0
6	0,6	20,4	8,0	57	5,7	193,8	76,4
7	0,7	23,8	9,4	58	5,8	197,2	77,7
8	0,8	27,2	10,7	59	5,9	200,6	79,1
9	0,9	30,6	12,1	60	6,0	204,0	80,4
10	1,0	34,0	13,4	61	6,1	207,4	81,7
11	1,1	37,4	14,7	62	6,2	210,8	83,1
12	1,2	40,8	16,1	63	6,3	214,2	84,4
13	1,3	44,2	17,4	64	6,4	217,6	85,8
14	1,4	47,6	18,8	65	6,5	221,0	87,1
15	1,5	51,0	20,1	66	6,6	224,4	88,4
16	1,6	54,4	21,4	67	6,7	227,8	89,8
17	1,7	57,8	22,8	68	6,8	231,2	91,1
18	1,8	61,2	24,1	69	6,9	234,6	92,5
19	1,9	64,6	25,5	70	7,0	238,0	93,8
20	2,0	68,0	26,8	71	7,1	241,4	95,1
21	2,1	71,4	28,1	72	7,2	244,8	96,5
22	2,2	74,8	29,5	73	7,3	248,2	97,8
23	2,3	78,2	30,8	74	7,4	251,6	99,2
24	2,4	81,6	32,2	75	7,5	255,0	100,5
25	2,5	85,0	33,5	76	7,6	258,4	101,8
26	2,6	88,4	34,8	77	7,7	261,8	103,2
27	2,7	91,8	36,2	78	7,8	265,2	104,5
28	2,8	95,2	37,5	79	7,9	268,6	105,9
29	2,9	98,6	38,9	80	8,0	272,0	107,2
30	3,0	102,0	40,2	81	8,1	275,4	108,5
31	3,1	105,4	41,5	82	8,2	278,8	109,9
32	3,2	108,8	42,9	83	8,3	282,2	111,2
33	3,3	112,2	44,2	84	8,4	285,6	112,6
34	3,4	115,6	45,6	85	8,5	289,0	113,9
35	3,5	119,0	46,9	86	8,6	292,4	115,2
36	3,6	122,4	48,2	87	8,7	295,8	116,6
37	3,7	125,8	49,6	88	8,8	299,2	117,9
38	3,8	129,2	50,9	89	8,9	302,6	119,3
39	3,9	132,6	52,3	90	9,0	306,0	120,6
40	4,0	136,0	53,6	91	9,1	309,4	121,9
41	4,1	139,4	54,9	92	9,2	312,8	123,3
42	4,2	142,8	56,3	93	9,3	316,2	124,6
43	4,3	146,2	57,6	94	9,4	319,6	126,0
44	4,4	149,6	59,0	95	9,5	323,0	127,3
45	4,5	153,0	60,3	96	9,6	326,4	128,6
46	4,6	156,4	61,6	97	9,7	329,8	130,0
47	4,7	159,8	63,0	98	9,8	333,2	131,3
48	4,8	163,2	64,3	99	9,9	336,6	132,7
49	4,9	166,6	65,7				
50	5,0	170,0	67,0				



## Разделительный фильтр (кроссовер)

### Crossover (X-OVER):

Это устройство оснащено активным кроссовером. Кроссовер ограничивает частоты выходных сигналов. Каждый канал управляется независимо. Таким образом, на каждую пару акустических систем могут подаваться частоты, для работы с которыми они были рассчитаны.

С помощью разделительного фильтра осуществляется настройка ФВЧ (фильтра высоких частот) или ФНЧ (фильтра низких частот) в каждом диапазоне, а также крутизны частотной характеристики затухания фильтра (т.е. как быстро фильтр обеспечивает спад частотной характеристики высоких или низких частот).

Регулировку следует выполнять с учетом характеристик воспроизведения динамиков. В зависимости от того, какие используются динамики, пассивный кроссовер может не потребоваться. При возникновении вопросов проконсультируйтесь у своего авторизованного дилера компании Alpine.

### 4,2-канальный (Фронт/Тыл/Сабвуфер.) режим

	Частота среза (с шагом в 1/3 октавы)		Крутизна наклона кривой		Уровень
	HPF	LPF	HPF	LPF	
НЧ-динамик	----	20 Гц - 200 Гц	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	от 0 до -12 дБ
Тыловой ВЧ-динамик	20 Гц - 200 Гц	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	----	от 0 до -12 дБ
Фронт. ВЧ-динамик	20 Гц - 200 Гц	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	----	от 0 до -12 дБ

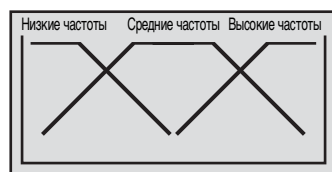


(Отличается от реального отображения)

### 2,2-канальный (3-полосный) режим

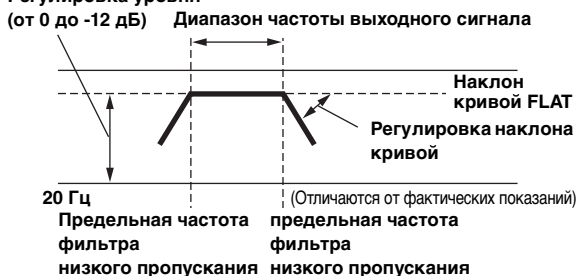
	Частота среза (с шагом в 1/3 октавы)		Крутизна наклона кривой		Уровень
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Динамик низких частот	----	20 Гц - 200 Гц	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	от 0 до -12 дБ
Динамик средних частот	20 Гц - 200 Гц	20 Гц - 20 кГц	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	от 0 до -12 дБ
Динамик высоких частот	1 кГц - 20 кГц, (20 Гц ~ 20 кГц)*	----	FLAT*, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	----	от 0 до -12 дБ

\* Только при выборе режима User's (см. раздел "Настройка наклона кривой частотной характеристики для высокочастотного динамика (TW Setup)" (стр. 28).



(Отличается от реального отображения)

### Регулировка уровня



- ФВЧ (фильтр высоких частот): отсекает низкие частоты и пропускает более высокие частоты.
- ФНЧ (фильтр низких частот): отсекает высокие частоты и пропускает низкие частоты.
- Крутизна: изменение уровня (в дБ) при изменении частоты на одну октаву.
- Чем выше значение крутизны, тем круче спад кривой.
- Для обхода фильтров ВЧ и НЧ установите значение крутизны в положение FLAT.
- Не используйте динамик высоких частот без включения ФВЧ и не устанавливайте частоту среза ФВЧ слишком низко, так как это может привести к неисправности динамика под воздействием низких частот.
- Вы не сможете настроить частоту разделения выше установки ФВЧ или ниже установки ФНЧ.
- Настройка должна выполняться с учетом частоты разделения, рекомендованной для подключенных динамиков. Определите рекомендованную частоту раздела для динамиков. Настройка на диапазон частот, выходящий за пределы рекомендованного, может привести к неисправности динамиков. Рекомендованные значения частот среза для динамиков Alpine приведены в соответствующем Руководстве пользователя. Компания Alpine снимает с себя ответственность за неисправность динамиков в результате их эксплуатации на нерекондованной частоте среза.

## О технологии IMPRINT



### ВИДЕНИЕ И РЕАЛЬНОСТЬ

Все выдающиеся музыкальные произведения начинаются с их видения автором. После бесконечных репетиций, записи и микширования авторское видение переносится на диск, в радиопрограммы и прочие носители. Но действительно ли прослушиваемые композиции соответствуют изначальному авторскому видению? К сожалению, реальность такова, наше восприятие музыкального произведения почти никогда не соответствует его исходному авторскому замыслу. Особенно, если мы слушаем музыку в салоне автомобиля.

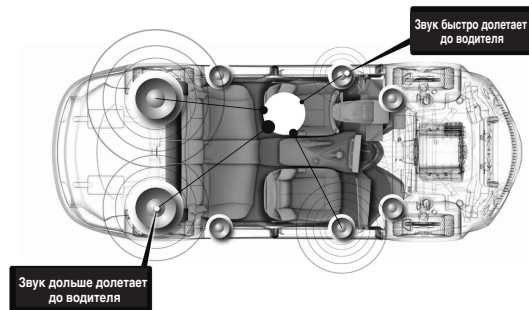
### АВТОМОБИЛИ - ХУДШАЯ СРЕДА ДЛЯ ПРОСЛУШИВАНИЯ МУЗЫКИ

Салон автомобиля выполнен из материалов, задерживающих звук и ухудшающих его качество. Например, окна усиливают и отражают высокие частоты. Поверхность сидений и приборных панелей искажает некоторые частоты. Коврики поглощают и подавляют средние частоты. Графические и параметрические эквалайзеры лишь частично решают эти проблемы. Кроме того, динамики располагаются не на равном удалении от слушателя, что разбалансирует среду прослушивания. Эти искажения можно компенсировать с помощью временной коррекции, но только для одной точки прослушивания.



## ПРЕДСТАВЛЯЕМ ТЕХНОЛОГИЮ IMPRINT

Эти проблемы акустических искажений очень серьезные, и до сих пор не было создано ни одной технологии коррекции. Новая технология IMPRINT от компании Alpine представляет собой комплекс аппаратных средств/программного обеспечения, позволяющий не только устранить эти проблемы, но и улучшить акустическую среду, тональный баланс и четкость - автоматически, за считанные минуты!



## В ЧЕМ ОТЛИЧИЕ ТЕХНОЛОГИИ IMPRINT

По сравнению с другими системами коррекции параметров звука технология IMPRINT с системой MultEQ имеет следующие пять преимуществ.

- Это единственная система, измеряющая всю площадь прослушивания, регистрирующая информацию о временных характеристиках в каждой точке прослушивания, применяющая собственный метод обработки для всех сидений салона. Эта технология обеспечивает оптимальное качество прослушивания для всех слушателей в салоне.
- Эта технология компенсирует временные и частотные задержки, улучшает акустические характеристики среды и обеспечивает естественное звучание.
- Эта технология использует динамическое распределение частоты по сотням точек коррекции для зон, где проблемы с акустикой наиболее выражены.
- Она определяет оптимальные точки раздела для НЧ-кроссоверов.
- Эта технология позволяет в считанные минуты выполнить настройку звучания в салоне автомобиля, на что раньше специалистам требовалось несколько дней.

# Справочная информация

## Возможные неполадки и способы их устранения

При обнаружении проблемы, выключите, а затем включите питание. Если устройство все равно работает неправильно, просмотрите элементы следующего контрольного списка. Данное руководство поможет справиться с проблемой в случае некорректной работы аппарата. В противном случае проверьте правильное подключение остальных элементов системы или проконсультируйтесь у своего авторизованного дилера Alpine.

### Основные функции

#### Не функционирует или не работает экран.

- Выключено зажигание автомобиля.
  - Если подключение выполнено по инструкции, устройство не должно работать при выключенном зажигании.
- Неправильно подключен вывод питания (красный) или вывод батареи (желтый).
  - Проверьте выводы питания и батареи.
- Сгорел предохранитель.
  - Проверьте предохранитель устройства, при необходимости замените его.
- Сбой внутреннего микрокомпьютера из-за помех и т.д.
  - Нажмите переключатель RESET с помощью шариковой ручки или другого заостренного предмета.

### Радио

#### Не принимает сигналы радиостанций.

- Отсутствует антенна или разрыв в кабеле.
  - Убедитесь в правильном подключении антенны; при необходимости замените антенну или кабель.

#### Не удается настроить станции в режиме поиска.

- Приемник находится в зоне слабого сигнала.
  - Убедитесь в том, что тюнер находится в режиме DX.
- Если вы находитесь в уверенного приема, возможно, антенна не заземлена или подключена неправильно.
  - Проверьте соединения антенны. Убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.
- Возможно, антенна имеет неверную длину.
  - Убедитесь в том, что антенна полностью развернута. Если антенна сломана, замените ее новой.

#### Высокий уровень шума радиотрансляции.

- Антенна имеет неверную длину.
  - Полностью разверните антенну. Замените антенну, если она сломана.
- Антенна плохо заземлена.
  - Убедитесь в правильном заземлении антенны в месте ее установки.

### MP3/WMA/AAC

#### Файлы MP3, WMA или AAC не воспроизводятся.

- Ошибка записи. Несовместимый формат файлов MP3/WMA/AAC.
  - Убедитесь в том, что файл MP3/WMA/AAC записан в поддерживаемом формате. Просмотрите раздел “О форматах MP3/WMA/AAC” (страницы 17-18), а затем перезапишите диск в формате, который поддерживается данным устройством.

### Звук

#### От динамиков не идет выходной звуковой сигнал.

- От внутреннего усилителя устройства не поступает выходной сигнал.
  - Параметр Power IC имеет значение “ON” (стр. 24).

### iPod

#### Невозможно воспроизведение файлов из iPod-устройства или нет выходного звукового сигнала.

- iPod-устройство не распознано.
  - Выполните сброс главного блока и iPod-устройства. См. “Первоначальный запуск системы” (стр. 6). Описание сброса iPod-устройства см. в руководстве пользователя данного устройства.

### Индикаторы в режиме iPod (Подключение USB), (только для iDA-X200)

#### CURRENT ERROR

- На устройство в разъем USB подается ток несоответствующего номинального значения (может отображаться сообщение об ошибке, если USB-устройство несовместимо с данным устройством).
  - Попробуйте подключить другой iPod.

#### DEVICE ERROR

- Подключен несовместимый iPod.
  - Подключите совместимый iPod.

#### NO USB DEVICE

- iPod-устройство не подключено.
  - Убедитесь в правильности подключения iPod и отсутствии чрезмерной изогнутости кабеля.

#### NO SONG

- iPod-устройство не содержит композиций.
  - Загрузите композиции на iPod и подключите его к данному устройству.

#### NO SUPPORT

- Была введена текстовая информация, которую устройство не может распознать.
  - Используйте iPod с текстовой информацией, поддерживаемой устройством.

#### ERROR-01

- Ошибка связи.
  - Выключите, а затем снова включите зажигание (ON).
    - Проверьте содержимое экрана после повторного подключения iPod к интерфейсному кабелю iPod Dock и к USB-кабелю.

## ERROR-02

- Данная версия программного обеспечения iPod не совместима с данным устройством.
  - Обновите программное обеспечение iPod до версии, совместимой с данным устройством.

## ERROR-03

- iPod-устройство не подтверждено.
  - Сбросьте настройки iPod.
  - Попробуйте использовать другой iPod.

## Индикаторы в режиме iPod (Прямое подключение)

### NO IPOD

- iPod-устройство не подключено.
  - Убедитесь в правильном подключении iPod-устройства (см. “Соединения”).
  - Проверьте, чтобы кабель не был чрезмерно изогнут.

### NO SONG

- iPod-устройство не содержит композиций.
  - Загрузите композиции на iPod и подключите его к данному устройству.

### ERROR-01

- Ошибка связи.
  - Выключите, а затем снова включите зажигание.
  - Проверьте содержимое экрана при повторном подключении iPod к данному устройства с помощью кабеля FULL SPEED™ (KCE-422i).

### ERROR-02

- Данная версия программного обеспечения iPod не совместима с данным устройством.
  - Обновите программное обеспечение iPod до версии, совместимой с данным устройством.

## Индикатор USB-накопителя

### CURRENT ERROR

- На устройство в разьеме USB подается ток несоответствующего номинального значения (может отображаться сообщение об ошибке, если USB-устройство несовместимо с данным устройством). Неисправность или замыкание контактов в USB-накопителе.
  - Подключите другой USB-накопитель.

### DEVICE ERROR

- Подключено несовместимое USB-устройство.
  - Подключите совместимое USB-устройство.

### NO USB DEVICE

- USB-накопитель не подключен.
  - Проверьте, чтобы USB-кабель не был чрезмерно изогнут.

### NO SONG

- Музыкальные композиции не записываются на USB-накопитель.
  - Подключите USB-накопитель после записи музыкальных композиций (файлов).

### UNSUPPORT

- Устройство не поддерживает используемую частоту дискретизации или скорость передачи битов.
  - Используйте частоту дискретизации или скорость передачи битов, поддерживаемую данным устройством.

### PROTECT

- Выполнена попытка воспроизведения WMA-файла с защитой от копирования.
  - Возможно только воспроизведение файлов без защиты от копирования.

### NO SUPPORT

- Была введена текстовая информация, которую устройство не может распознать.
  - Используйте USB-накопитель с совместимой вводной текстовой информацией.

## Индикаторы для режима портативного аудиоплеера (только для модели iDA-X200)

### CURRENT ERROR

- На устройство в разьеме USB подается ток несоответствующего номинального значения (может отображаться сообщение об ошибке, если USB-устройство несовместимо с данным устройством).
  - Подключите другой портативный аудиоплеер.

### DEVICE ERROR

- Подключен несовместимый портативный аудиоплеер.
  - Подключите другой портативный аудиоплеер.

### NO USB DEVICE

- Портативный аудиоплеер не подключен.
  - Убедитесь в правильности подключения портативного аудиоплеера и отсутствии чрезмерной изогнутости кабеля.

### NO SONG

- Портативный аудиоплеер не содержит композиции.
  - Загрузите композиции в портативный аудиоплеер и подключите к устройству.

### NO SUPPORT

- Была введена текстовая информация, которую устройство не может распознать.
  - Используйте портативный аудиоплеер с текстовой информацией, поддерживаемой устройством.

## ERROR-01

- Ошибка связи
  - Выключите, а затем снова включите зажигание.
  - Убедитесь в отображении повторного подключения портативного аудиоплеера к соединительному кабелю.

## ERROR-02

- Данная версия программного обеспечения не совместима с данным устройством.
  - Обновите ПО для портативного аудиоплеера.

## ERROR-03

- Портативный аудиоплеер не подтвержден.
  - Подключите другой портативный аудиоплеер.

## Индикаторы CD-чейнджера

### HI-TEMP

- Из-за высокой температуры активирована цепь защиты.
  - Индикатор исчезает после возвращения температуры к обычному рабочему диапазону.

## ERROR-01

- Неисправность CD-чейнджера.
  - Проконсультируйтесь у своего дилера Alpine. Извлеките магазин с дисками нажатием на кнопку извлечения. Проверьте индикацию. Вставьте магазин повторно. Если и после этого магазин не извлекается, проконсультируйтесь у своего дилера Alpine.
- Невозможно извлечь магазин.
  - Нажмите на кнопку извлечения магазина. Если магазин не извлекается, проконсультируйтесь у своего дилера Alpine.

## ERROR-02

- Диск остался внутри CD-чейнджера.
  - Нажмите на кнопку извлечения, чтобы включить функцию извлечения диска. После того, как CD-чейнджер завершит функцию извлечения, вставьте пустой магазин в CD-чейнджер, чтобы извлечь диск, оставшийся в CD-чейнджере.

### NO MAGAZINE

- Магазин не загружен в CD-чейнджер.
  - Вставьте магазин.

### NO DISC

- Отсутствует отмеченный диск.
  - Выберите другой диск.

## Спецификация

### FM-ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,5 - 108,0 МГц
Пороговая чувствительность моно	0,7 мкВ
Избирательность по соседнему каналу	80 дБ
Отношение сигнал/шум	65 дБ
Переходное затухание между стереоканалами	35 дБ
Коэффициент захвата	2,0 дБ

### MW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	531 - 1602 кГц
Чувствительность (стандарт МЭК)	25,1 мкВ/28 дБ

### LW-ТЮНЕР

Диапазон настройки	153 - 281 кГц
Чувствительность (стандарт МЭК)	31,6 мкВ/30 дБ

### USB-СЕКЦИЯ

Требования к USB	USB 1.1/2.0
Максимальное потребление	500 мА
Класс USB	Накопитель (Mass Storage)
Файловая система	FAT 12/16/32
Декодирование MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Декодирование WMA	Windows Media™ Audio
Декодирование AAC	Файл формата AAC-LC “.m4a”
Количество каналов	2-канальный звук (стерео)
Частотная характеристика*	5-20000 Гц (±1 дБ)
Суммарный коэффициент гармонических искажений	0,008% (при 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (при 1 кГц)
Отношение сигнал/шум	>105 дБ
Разнесение каналов	85 дБ (при 1 кГц)
* Частотная характеристика может отличаться в зависимости от программного обеспечения устройства кодирования / используемого битрейта.	

### ОБЩИЕ

Питание	14,4 В постоянного напряжения (допускается 11–16 В)
Максимальная выходная мощность	45 Вт × 4
Максимальное напряжение на 2 В/10000 Ом линейном выходе	
Регулировка НЧ	±14 дБ при 100 Гц
Регулировка ВЧ	±14 дБ при 10 кГц
Вес	1,0 кг

### РАЗМЕР КОРПУСА

Ширина	178 мм
Высота	50 мм
Глубина	156 мм

### РАЗМЕР ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

Ширина	170 мм
Высота	46 мм
Глубина	27 мм

- Из-за непрерывного совершенствования продукта его технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

# Установка и соединения

Чтобы правильно использовать устройство, перед его установкой и подключением ознакомьтесь с информацией из данного руководства, представленной ниже, а также на страницах страницы 3 и 4.

## Предупреждение

### **ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.**

Неправильное подключение может привести к возгоранию или повреждению продукта.

### **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ОТРИЦАТЕЛЬНОМ ЗАЗЕМЛЕНИИ.**

(В случае сомнений проконсультируйтесь у своего дилера.) Несоблюдение этого требования может привести к возникновению огня и т.п.

### **ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОВОДОВ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ПОЛЮСА БАТАРЕИ.**

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или к травме вследствие короткого замыкания.

### **НЕ СРАЩИВАЙТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ КАБЕЛЯМИ.**

Никогда не срезайте кабельную изоляцию для подключения питания к другому оборудованию. В противном случае будет превышена допустимая нагрузка по току для данного провода и в результате возможно возгорание и поражение электрическим током.

### **НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ОТВЕРСТИЙ.**

При сверлении установочных отверстий в корпусе примите меры предосторожности, чтобы избежать контакта, повреждения или закупоривания трубок топливопроводов или электропроводки. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию.

### **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ ИЛИ СИСТЕМЫ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.**

Болты или гайки из тормозной системы или системы рулевого управления (или любой другой с связанной с безопасностью системы) или баков НИКОГДА не следует использовать при установке или заземлении. Использование таких деталей может блокировать управление автомобилем и стать причиной возгорания.

### **ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ОБЪЕКТЫ, ТАКИЕ КАК БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ, В НЕ ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.**

Плотание таких объектов может нанести серьезную травму. Если ребенок проглотил подобный объект, немедленно обратитесь к врачу.

### **НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ, ГДЕ ОНО МОЖЕТ МЕШАТЬ РАБОТЕ АВТОМОБИЛЯ, НАПРИМЕР, РЯДОМ С РУЛЕВЫМ КОЛЕСОМ ИЛИ РЫЧАГОМ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ.**

В противном случае устройство может создать помехи для переднего обзора или затруднить движение, что может привести к серьезной аварии.

### **НЕ ДОПУСКАЙТЕ СПЛЕТЕНИЯ КАБЕЛЕЙ С НАХОДЯЩИМИСЯ РЯДОМ ПРЕДМЕТАМИ.**

Проводку и кабели необходимо разместить в соответствии с указаниями в руководстве, чтобы избежать возможных препятствий и помех во время вождения. Кабели и проводка, которая блокирует доступ к рулевому колесу, рычагу переключения передач, педали тормоза и т.д., могут стать причиной опасной ситуации за рулем.

## Осторожно

### **ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ И УСТАНОВКА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНЫ СПЕЦИАЛИСТАМИ.**

Для прокладки проводов и установки данного устройства требуются специальные технические навыки и опыт. В целях обеспечения безопасности для выполнения работы всегда обращайтесь к дилеру, у которого был приобретен этот продукт.

### **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ КОМПОНЕНТЫ И ТЩАТЕЛЬНО ИХ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ.**

Используйте только специфицированные вспомогательные компоненты. Использование непредусмотренных компонентов может вызвать внутренние повреждения устройства или стать причиной его ненадежной установки. В результате может нарушиться крепление таких компонентов, что приведет к возникновению опасности или сбою продукта.

### **ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖЕННАЯ ПРОВОДКА НЕ ДОЛЖНА ИЗГИБАТЬСЯ ИЛИ ЗАЩЕМЛЯТЬСЯ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРАЯМИ.**

Прокладывайте кабели и проводку далеко от движущихся частей (например, направляющих сиденья) и острых или заостренных краев. Это предотвратит повреждение или зажатие проводов. Если провод проходит через металлическое отверстие, используйте резиновое уплотнительное кольцо, чтобы предотвратить повреждение изоляции металлическим краем отверстия.

### **НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В МЕСТАХ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ ВЛАЖНОСТИ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТИ.**

Избегайте устанавливать устройство в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Проникающие в устройство влага и пыль могут вызвать его неисправность.

## Меры предосторожности

- Перед установкой устройства iDA-X200/iDA-X300 необходимо убедиться в отключении кабеля от отрицательного (-) полюса батареи. Это сводит к минимуму вероятность повреждения устройства в случае короткого замыкания.
- Провода с цветовой кодировкой должны подключаться в соответствии с данной диаграммой. Неправильные соединения могут стать причиной неисправности устройства или повреждения электрооборудования автомобиля.
- При подключении к электрооборудованию автомобиля необходимо иметь представление об установленных на заводе компонентах (например, бортовом компьютере). Не подключайтесь к этим проводам для подачи питания данному устройству. При подключении устройства iDA-X200/iDA-X300 к блоку плавких предохранителей необходимо убедиться в том, что предохранители, предназначенные для контуров устройства iDA-X200/iDA-X300, рассчитаны на соответствующую амперную нагрузку. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства и/или автомобиля. При появлении сомнений обращайтесь к своему дилеру Alpine.
- Для подключения к другим устройствам (например, к усилителю) с RCA-разъемами в iDA-X200/iDA-X300 используются штепсельные разъемы типа RCA. Для подключения к другим устройствам может потребоваться переходник. В этом случае обращайтесь за помощью к своему авторизованному дилеру Alpine.
- Отрицательные выводы динамиков должны подключаться к ее отрицательной клемме. Никогда не соединяйте между собой кабели левого и правого каналов динамиков и не подключайте их к корпусу автомобиля.

### **ВАЖНО**

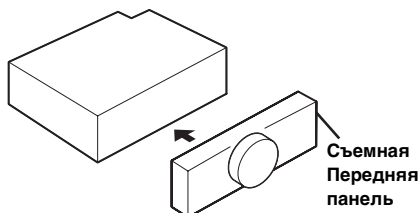
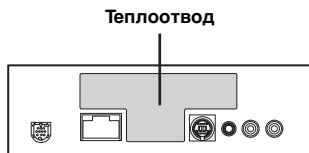
Запишите серийный номер своего устройства в предоставленном месте и сохраните его для дальнейшего использования. Серийный номер указан (выгравирован) на нижней части устройства.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_  
ДАТА УСТАНОВКИ: \_\_\_\_\_  
КТО УСТАНАВЛИВАЛ: \_\_\_\_\_  
МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ: \_\_\_\_\_

# Установка

## Осторожно

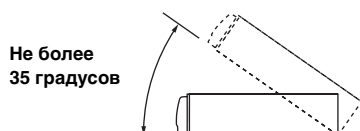
Не блокируйте тепловод устройства, что может затруднить циркуляцию воздуха. При блокировке тепло будет накапливаться внутри устройства, что может привести к возгоранию.



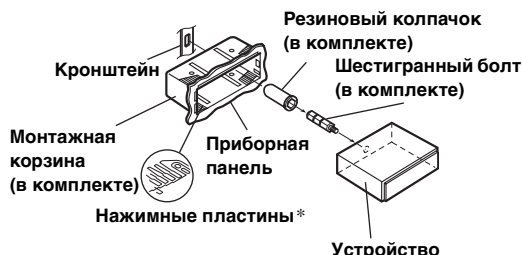
## Осторожно

При установке данного устройства в автомобиле не снимайте переднюю панель. Если съемная передняя панель удалена во время установки, то, возможно, вы нажали слишком сильно и деформировали металлическую пластину, удерживающую панель на месте.

- Основной блок должен быть установлен с наклоном не более 35 градусов по отношению к горизонтальной плоскости.



1



\* Если установленный монтажный стакан не закреплен в основном блоке, то эту проблему можно устранить за счет небольшого расширения нажимных пластин.

Удалите монтажную корзину из основного блока (см. "Демонтаж" на стр. 37). Вставьте монтажную корзину в приборную панель и зафиксируйте его с помощью металлических хомутов.

2

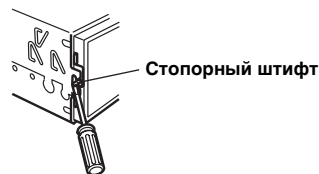


Если автомобиль оборудован кронштейном, вставьте длинный болт с шестигранной головкой в заднюю панель устройства iDA-X200/iDA-X300 и наденьте на болт резиновый колпачок. Если автомобиль не оборудован кронштейном, укрепите на главном блоке металлическую монтажную полосу (не предоставляется). Подключите все выходы устройства iDA-X200/iDA-X300 в соответствии с описанием, представленным в разделе ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

- В месте крепления к корпусу используйте соответствующий шуруп\*.

3

Вставьте устройство iDA-X200/iDA-X300 в приборную панель. После установки устройства убедитесь в том, что стопорные штифты целиком сидят в нижнем положении. Для этого сильно нажмите на устройство, одновременно толкая стопорный штифт вниз с помощью маленькой отвертки. Это гарантирует правильную фиксацию устройства и не позволяет ему случайно выскочить из приборной панели. Установите съемную переднюю панель.

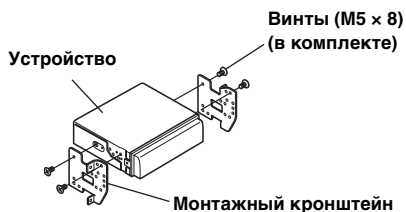
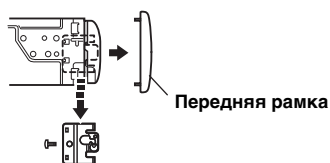


## Демонтаж

- Удалите съемную переднюю панель.
- Используя маленькую отвертку (или подобный инструмент), толкайте стопорные штифты, пока они не займут "верхнее" положение (см. выше рисунок). После разблокирования обоих штифтов вытаскивайте устройство осторожно, чтобы избежать повторной блокировки первого штифта до разблокировки второго.

Выдвиньте устройство, оставляя его незаблокированным.

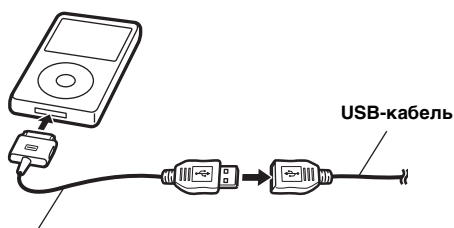
## <ЯПОНСКИЕ АВТОМОБИЛИ>



### Подключение iPod (продается отдельно)

#### Подключение USB (только iDA-X200)

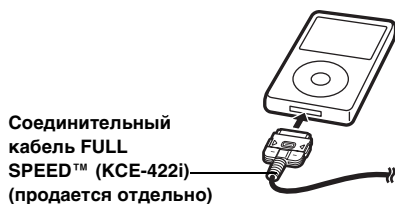
Подсоедините USB-кабель к iPod с помощью интерфейсного кабеля iPod Dock.



Интерфейсный кабель iPod Dock (прилагается, только iDA-X200)

#### Прямое подключение

Подсоедините прямой разъем iPod к iPod с помощью соединительного кабеля FULL SPEED™ (KCE-422i).



### Отключение iPod

Отключите iPod от соединительного кабеля FULL SPEED™ (или от интерфейсного кабеля iPod Dock (только iDA-X200)).

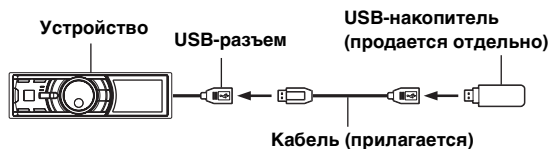


- Если USB подключен, отключите iPod после переключения устройства на другой источник. При отключении iPod в режиме iPod может произойти повреждение данных.
- Если от динамиков не поступает звуковой сигнал или если iPod не обнаружен системой, извлеките его и повторно вставьте в разъем или сбросьте установки iPod.

### Подключение USB-накопителя (продается отдельно)

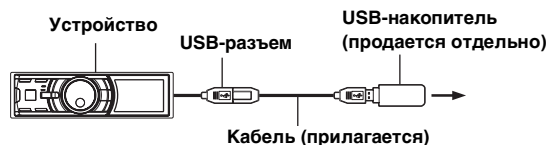
#### Подключение USB-накопителя

Соедините USB-накопитель с кабелем USB.



#### Отключение USB-накопителя

Отсоедините кабель USB от USB-накопителя.



- Не допускайте перекосов USB-накопителя при его извлечении из разъема.
- Если от динамиков не поступает звуковой сигнал или если USB-накопитель не обнаружен системой, извлеките его и повторно вставьте в разъем.
- Выберите другой источник музыкальных композиций (не USB-накопитель) и извлеките USB-накопитель из разъема. При извлечении USB-накопителя из разъема в режиме USB-источника может нарушиться целостность данных.
- Прокладывайте USB-кабель отдельно от других кабелей.

### Подключение портативного аудиоплеера (продается отдельно, только для iDA-X200)

#### Подключение портативного аудиоплеера

Подключите кабель, прилагаемый к портативному аудиоплееру, к USB-кабелю.

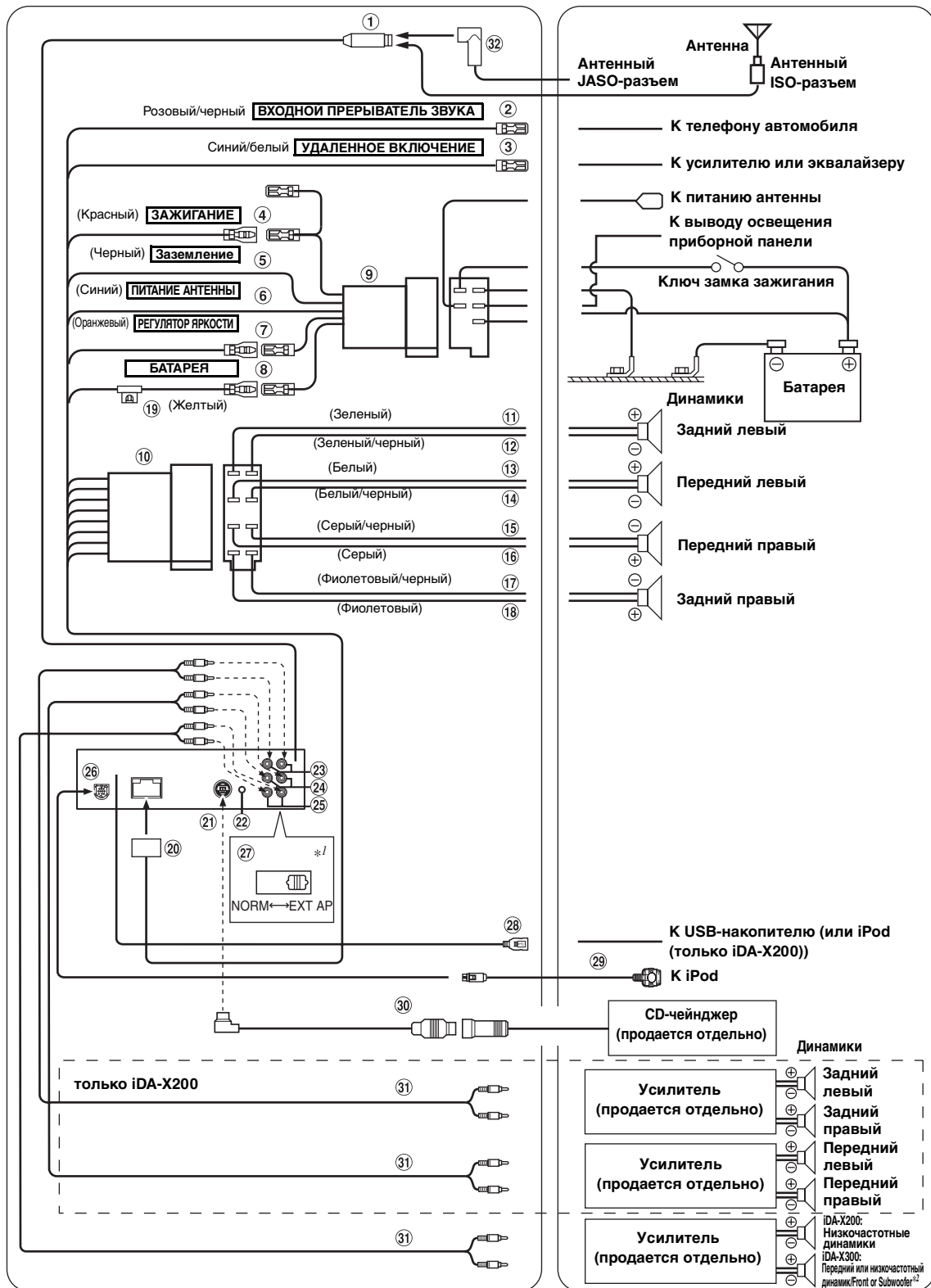
Отключите портативный аудиоплеер.

Отключите кабель, прилагаемый к портативному аудиоплееру, от USB-кабеля.

- См. руководство пользователя, прилагаемое к портативному аудиоплееру.



# Соединения



\*1 Переключатель системы находится на днище устройства.

\*2 Когда сабвуфер выключен (OFF): выход передних динамиков. Когда сабвуфер включен (ON): выход сабвуфера. Подробную информацию по включению/отключению сабвуфера см. "ON/OFF сабвуфера" на стр. 19.

- ① **Антенный разъем**
- ② **Вывод выходного прерывателя звука (розовый/черный)**  
Подключите этот вывод к выходу звукового интерфейса сотового телефона, обеспечивающего замыкание на землю при получении вызова.
- ③ **Вывод удаленного включения (синий/белый)**  
Подключите этот вывод к выводу удаленного включения усилителя или процессора сигналов.
- ④ **Переключаемый вывод питания (зажигание) (красный)**  
Подключите этот вывод к открытой клемме блока плавких предохранителей автомобиля или к другому свободному источнику питания, обеспечивающему зажигание с напряжением 12V (+) только при включенном зажигании или в дополнительном положении.
- ⑤ **Вывод заземления (черный)**  
Тщательно заземлите этот вывод на массу. Убедитесь в том, что соединение выполнено на оголенной металлической поверхности и надежно зафиксировано с помощью предоставленного винта для листового металла.
- ⑥ **Вывод питания антенны (синий)**  
Подключите этот вывод к клемме +В питания антенны (если применимо).
  - *Этот вывод следует использовать только для управления питанием антенны. Не используйте этот вывод для включения усилителя или процессора сигналов и т.д.*
- ⑦ **Вывод регулятора яркости подсветки (оранжевый)**  
Этот вывод можно подключать к выводу освещения приборной панели автомобиля. Это позволит органам управления подсветкой автомобиля управлять подсветкой данного устройства.
- ⑧ **Вывод батареи (желтый)**  
Подключите этот вывод к положительному (+) полюсу батареи автомобиля.
- ⑨ **ISO-разъем источника питания**
- ⑩ **ISO-разъем (выход на динамики)**
- ⑪ **Выход на левый задний динамик (+) (зеленый)**
- ⑫ **Выход на левый задний динамик (-) (зеленый/черный)**
- ⑬ **Выход на левый передний динамик (+) (белый)**
- ⑭ **Выход на левый передний динамик (-) (белый/черный)**
- ⑮ **Выход на правый передний динамик (-) (серый/черный)**
- ⑯ **Выход на правый передний динамик (+) (серый)**
- ⑰ **Выход на правый задний динамик (-) (фиолетовый/черный)**
- ⑱ **Выход на правый задний динамик (+) (фиолетовый)**
- ⑲ **Патрон плавкого предохранителя (10А)**
- ⑳ **Разъем источника питания**
- ㉑ **Разъем Ai-NET**  
Подключите этот вывод к выходному или входному разъему другого устройства (CD-чейнджера, эквалайзера и т.п.) с поддержкой Ai-NET.
  - *При подключении DHA-S690 необходимо убедиться в том, что "Настройка подключаемого Головного устройства (MODEL SETUP)" установлена на параметр "CD CHG".*
  - *С данным изделием не рекомендуется использовать интерфейсный адаптер для iPod (KCA-420i).*
- ㉒ **Разъем интерфейса удаленного рулевого управления**  
К блоку интерфейса удаленного рулевого управления.
- ㉓ **Тыловые выходные/входные разъемы RCA (только iDA-X200)**  
Могут использоваться в качестве тыловых выходных или входных разъемов RCA.  
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- ㉔ **Передние выходные/входные разъемы RCA (только iDA-X200)**  
Могут использоваться в качестве передних выходных или входных разъемов RCA.  
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- ㉕ **Выходные/входные разъемы RCA низкочастотного динамика (только iDA-X200)**
- ㉖ **Выходные разъемы RCA фронтального динамика/ сабвуфера (только iDA-X300)**  
КРАСНЫЙ - для правого, БЕЛЫЙ - для левого.
- ㉗ **Прямой разъем iPod**  
Управляющие сигналы iPod.  
Подключите устройство к разъему iPod или к опциональному интерфейсу Bluetooth. Для использования мобильного телефона с помощью гарнитуры Hands-Free требуется подключение к интерфейсу Bluetooth. Подробную информацию о подключении см. в "Руководстве по работе с интерфейсом Bluetooth".  
Вы можете также подключить его к внешнему устройству (например, переносной плеер) с помощью интерфейсного кабеля iPod Direct/RCA (продается отдельно).

\* См. раздел "Настройка режима AUX+" (стр. 23).

AUX+ ON: Если подключено внешнее устройство.

AUX+ OFF: Если подключено iPod-устройство.

②7 **Переключатель систем**

При подключении процессора или делителя через Ai-NET переместите этот переключатель в положение EXT AP. Если процессор не подключен, оставьте переключатель в положении NORM.

только iDA-X200:

В положении NORM разъемы RCA ②3 и ②4 можно использовать в качестве выходных разъемов RCA.

В положении EXT AP разъемы RCA ②3 и ②4 можно использовать в качестве входных разъемов RCA.

- *Перед изменением положения переключателя не забудьте выключить питание устройства.*

②8 **USB-разъем**

Подключите его к USB-накопителю (или к iPod (только iDA-X200)). Для использования iPod необходимо подключение интерфейсного кабеля iPod Dock (только iDA-X200).

- *Используйте прилагаемый USB-кабель. При использовании другого USB-кабеля правильность работы не гарантируется.*
- *Прокладывайте USB-кабель отдельно от других кабелей.*

②9 **Соединительный кабель FULL SPEED™ (KCE-422i) (продается отдельно)**

③0 **Кабель Ai-NET (в комплекте с CD-чейнджером)**

③1 **RCA Кабельный удлинитель (продается отдельно)**

③2 **Антенный адаптер ISO/JASO (продается отдельно)**

Потребность в антенном адаптере ISO/JASO зависит от автомобиля

**Предотвращение внешних шумов в аудио системе.**

- Расположите устройство и проложите выводы на расстоянии не менее чем 10 см от автомобильной электропроводки.
- Выводы батарей питания должны проходить как можно дальше от других выводов.
- Надежно подсоедините вывод заключения к оголенной металлической поверхности (при необходимости удалите краску, грязь или смазку) корпуса автомобиля.
- При установке дополнительного шумоподавителя по возможности подключайте его как можно дальше от данного устройства. Дилеры Alpine могут предложить различные модели шумоподавителей, обращайтесь к ним за дополнительной информацией.
- За дальнейшей информацией обращайтесь к своему дилеру Alpine, так как ему больше всего известно от мерах предотвращения шумов.

